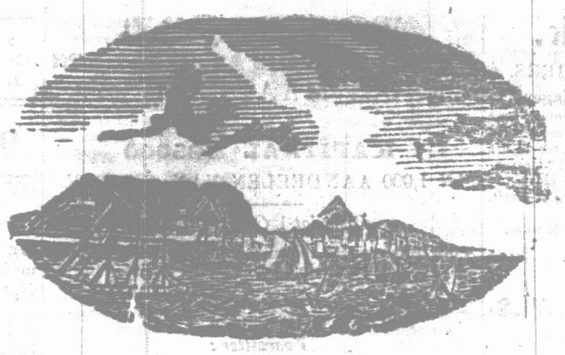
Uitgegeven te No. 92, Walestraat, Kaapstad, elken Dingsdag en Vrydag Ochtend en met de eerstkomende post naar de Buiten Districten verzonden.

Termen: In de stad per jaar Rds. 22; per kwartaal Rds. 5: 4.—In de Buiten Districten voor de twee nommers in derzelver geheel Rds. 22 per jaar; per kwartaal Rds. 7; doch waar al de stoffe van de Dingsdags Courant (in eene taal) by wyze van Supplement tot de Vrydags Courant wordt begeerd, Rds. 22 per jaar of Rds. 5: 4, per kwartaal.



Published at No. 92, Wale-street, Cape Town, every Tuesday and Friday Morning, and dispatched to the Country Districts by the first ensuing post.

Terms: in Town Rds. 22 per Annum; per Quarter, Rds. 5: 4.—In the Country, (for the two Papers) Rds. 22 per Annum; per Quarter, Rds. 7; but where the whole of the matter of Tuesday's Paper (in one language) by way of Supplement to the Friday's Paper, is preferred, Rds. 22 per Annum, or Rds. 5: 4: per Quarter.

De Zuid-Afrikaan.

[Tros Tyriusque mihi nullo discrimine agetur.—VIRGIL.]

DEEL XV. **VRYDAG DEN 6 DECEMBER 1844.** **No. 942.**

PUBLIEKE VERKOOPING VAN

Hollandsche Boeken

EN

GOEDEREN,

HEDEN MORGEN,

BY DE HEEREN BLORE & BARTMAN.

O. J. TRUTER.

Nieuwe Goederen.

DE Ondergeteekenden landen uit de *William Bayley*, een algemeen Faktuur, ZOMER GOEDEREN, bestaande in:—

Moleskins van alle kwaliteiten en kleuren, gedrukte Velveteens,
Corderoys, fancy katoenen Drills, zwarte en gekleurde Voerchits,
Zwarte, gekleurde en zee-kleurige Chitzen, Meubelgeruit,
Witte en bruine Baftas en Punjums, *zeer goedkoop*,
30 dms. Zeildoek, Militair Vlaamschlinnen, linnen Drills,
Maleidsche, Verona, en gedrukte katoenen Doeken in verscheidenheid,
Gekeperde en effen Hemdenlinnen, goud-rand Hemdenlinnen,
Gedrukte Dekens, witte en gestreepte Hemden.
Regatta Hemden, Merino Hemden en Onderbroeken,
Moleskinsche Baatjes en Broeken, Vlaamschlinnen Frocks,
Roode wollen Mutsen, Jeansche Onderbaatjes, en Broeken, Zeemans Petten,
Jongens, Zeemans en Fancy lakensche Petten, Schoenen van alle soorten,
Katoenen en zyden Kousen, Dames en Kinder Borstrokken,
Dames en Kinder Dunstable en fancy Stroohoedjes,
Brides en Bloemen, gewerkte Muslinen Kraagjes, zyden Zonneschermen,
Zomerkleur Gros de Naples en satynen Sarsnet Linten,
Schoenlinten en Galloons, Brook's zwarte en witte rolletjes Garen,
Zwarte en gekleurde Naaizyde, paarlemoen, spangle en hoornsche Knoopen,
Snyders Trimmings, Heeren modische Stropdassen, Kant en Net,
Sluyers, Lamfer, en verscheidene andere Fancy Goederen.

HAMILTON ROSS & Co.

Loopstraat.

Nieuwe Goederen.

PER "TRUE BRITON" EN LATE AANKOMSTEN,

HEEFT de Ondergeteekende ontvangen, een net assortement Koopmanswaren, bestaande in alle kleuren, W.B. vale en blauwe Garen, Stik dito, No. 50 tot 100, witte gassorteerde Band, zwarte en gekleurde Merinos, 3 4, en 6 4 Alpacras en Orleans, zwarte gebloemde Orleans, geborduurde Merino Doeken, gedrukte Victoria en andere Shawls, geruite Gros Lyfbanden, Dames Gazen dito, uitmuntende zwarte Gros de Naples, 4 4 zwarte Bandannas, gedrukte Spun do., Schotsch Keemrik do., zwarte en gekleurde voering Zyden, goede Dames Mittens, in verscheidenheid, gekleurde en zwarte zyden Handschoenen, witte en zwarte rouw Gazen, Rouwmuts Bloemen in kleine doosjes, *Superieure Lemoen Blossem*, Hoedjes Kransen, Blond Brides, Zyden en Satynen Stropdassen, gedrukte Dassen, fancy Berkley, Madrassche, Britannia Balasore en andere Katoenen Doeken, Musliinen Binnenwerk, Jaconet, Bock- en Geruite Muslin, zwarte en bruine Holland, Mans katoenen en wollen Mutsen, blaauwe gestreepte Sokken, bruine dito Fancy en Turksche roode Chitsen, Carlisle Gingham, Meubelgeruit, witte en bruine Punjums en Baftas, Moleskins, effen en gedrukte Velveteens, gedrukte en gekleurde Dekens, enz. enz. Alsmede het volgende

YZERWERK.

Tuinschrapers Kaapsch fatsoen, Hagel in gessorteerde nommers, Loopers, Vuursbag meesen met Buffelhoornen en witte heften, Tafelmessen en Vorken, Scheermessen in doosjes, stalen Vorken, kaarten met Pennen- en Scheermessen, Snyders Scharen in dozynen, kaarten yzeren Kammen en in dozynen, hoornsche Kleedkammen, hoornsche en karetten Zakkammetjes, Zak do., haar-, kleeder- en Tandeborstels, beenen Rokkloopen, buigbare Rokkloopen, koperen, plettische en zilveren Vingerhoeden, roode en zwarte Lak, Maatbanden, koperen en yzeren Hangsloten, uitmuntende Schotsche Booren en Omslagen, patente Spelden, do in doosjes zwart en wit, Snyders Naalden, BESTE KWALITEIT, Haarnaalden, koperen Ketels met overslaande Hengsels, do. do. *Hollandsche*, Duitsch zilveren Lepels en Vorken, B.M. Tafellepels, enkele en dubbele Hageltassen, verbeterde bronsche Kruidhoorns, Toomen in soorten, Tondeldoozen en Stalen, enz. enz.

B. DANEEL.

No. 45, Kerkstraat, 30 Nov. 1844.

WOL.

DE Ondergeteekenden zyn genegen voorschotten te geven op Wol of andere Producten, geassigneerd aan hunne vrienden in London of Liverpool. Geene Commissie alhier genomen of Renter op het voorgeschoten geld.—Adres te Caledon by den Heer J. S. NEEDHAM.

W. ANDERSON & Co.

DISTRIKT SWELLENDAM.

VERKOOPING VAN

1000 *Merino Ooijen en Rammen.*

VAN de kudden van REITZ, BREDA & JOUBERT, zal op hunne Jaarlyksche Verkooping, op WOENSDAG 22 January aanst. worden verkocht, op hunne plaats *Zoetendals Vallei*, het bovengem. getal Schapen; waaronder Drie Honderd Jonge Ooijen, zynde de overige 3 en 4 jaren oud—allen in den besten staat en geheel vry van schurfte.

Alsmede ten zelfden dage op de plaats zelve, een gedeelte van het wrak *St. Mungo*, bestaande in fraai Houtwerk, yzeren Ketens, Touwwerk, en eene groote hoeveelheid koperen en yzeren Bouten.

REITZ, BREDA & JOUBERT.

J. BARRY, Vendu-Afslager.

MERINO RAMMEN.

OP DINGSDAG,

DEN 10de DEZER,

Op de Verkooping van den Insolventen Boedel van JAN ABRAHAM DE VILLIERS, in het Dorp Stellenbosch.

ZULLEN ZONDER RESERVE WORDEN VERKOCHT,

30 OPREGTE SAXISCHE RAMMEN, van de Kudde van den Heer PROCTOR.

Degenen die hunne Kudden Schapen wenschen te verbeteren, zullen thans eene uitmuntende gelegenheid hebben, zich van de aller-beste Rammen te voorzien.

J. G. STEYTLER, Gz., q.q.

Den 4 December 1844.

TE KOOP,

80,000 *lbs. HAVER GERVEN,*

BESTE KWALITEIT.

TENDERS zullen door den Ondergeteekende worden ontvangen aan zyn Bureau No. 19, Graverstraat, tot DONDERDAG den 12 dezer, voor den koop van bovengem. hoeveelheid Haver Gerven, per 100 lbs Hollandsch Gewigt, te worden geleverd in de Kaapstad, gedurende de maanden January en February aanstaande.

J. G. STEYTLER, Gz., q.q.

COMMISSARIAAT.

BRANDHOUT,

IN DE KAAPSTAD en SIMON'S-STAD.

TENDERS zullen aan dit Bureau worden ontvangen, tot 12 ure, op MAANDAG, den 9 December aanstaande, van zoodanige Personen als genegen mogen zyn te kontrakteeren voor de leverantie van

DROOG BRANDHOUT,

In zoodanige kwanteiten als voor dit Departement gedurende het aanst. jaar, in de Kaapstad en de Simon's-stad, vereischt zullen worden.

De Tenders zullen moeten inhouden den prys in Sterling per 2000 lbs. Engelsch Gewigt.

Elke Tender zal moeten vergezeld gaan van een Instrument in Duplikaat, (copyen waarvan te bekomen zyn op aanzoek aan dit Bureau) de party onder eene boete verbindende, tot nakoming der bepalingen in den Tender vervat, indien dezelve wordt aangenomen.

CHARLES PALMER, Adj Com. Gen.

Commissariats Bureau, Kaapstad, 28 Nov 1844.

COMMISSARIAAT.

Transport by Land en Water.

TENDERS zullen op dit Bureau worden aangenomen tot 12 ure, op MAANDAG, den 9 December, van Personen genegen zynde om te het volgend jaar te voorzien in de ondervolgende benoodigdheden,—

TRANSPORT DOOR PAARDENWAGENS

in de Kaapstad, van en naar Simonsstad, Wynberg en Rondeboschje, en voor vrachten terug, alsmede voor

SCHUITEN IN DE TAFELBAAI.

Volgens byzonderheden die te vernemen zyn op dit Bureau, en voor Schuiten van en naar Robben Eiland, per elke reize.

De Pryzen te worden gemeld in Sterling Geld.

Elke Tender moet vergezeld zyn van een Instrument in Duplicaat, (volgens copyen verkrygbaar op dit Bureau,) verbindende de partyen zich onder eene boete, om behoorlyk te vervullen, hetgeen in den Tender is omschreven, indien dezelve wordt aangenomen.

CHS. PALMER, Adj. Com. Gen.

Commissariaat's Bureau,
Kaapstad, den 28 November 1844.

COMMISSARIAAT.

AAN KAARSENMAKERS.

IN DE KAAPSTAD EN SIMON'S-STAD.

TENDERS met monsters zullen aan dit Bureau, worden ontvangen, tot 12 ure, op MAANDAG, den 9 December aanst., van zoodanig Personen als genegen mogten zyn te contracteeren voor de leverantie van zoodanige kwantiteiten KAARSEN, als vereischt mogen worden, voor de dienst van dit Departement, gedurende het volgend jaar.

De monsters te zyn van vorm- en getrokken Kaarsen, en de prys te worden vermeld in Sterling Geld, per pond Engelsch Gewigt

Afzonderlyke Tenders voor de leverantie aan de Simon's-stad, zullen worden ontvangen.

Elke Tender zal moeten vergezeld gaan van een Instrument in Duplikaat (copyen waarvan te bekomen zyn op aanzoek aan dit Bureau,) de party onder eene boete verbindende, tot nakoming der bepalingen in den Tender vervat, indien dezelve wordt aangenomen.

C. PALMER, Adj Com. Gen.

Commissariats Bureau, Kaapstad, 28 Nov. 1844.

H. M. VICTUALIE BUREAU,

Simonsbaai, 29 November 1844.

WORDT by deze narigt gegeven, dat Tenders, met Monsters, op dit Bureau zullen worden aangenomen, tot op ZATURDAG, den 21sten DECEMBER, op den Middag, (wanneer de partyen die tenderen, of iemand behoorlyk geauthoriseerd in geschrifte om het Kontrakt hunnentwege te teekenen, verzocht worden tegenwoordig te zyn,) voor iedere hoeveelheid der ondergetaande Artikelen, welke benoodigd zullen zyn voor het gebruik van H. M. Schepen en Vaartuigen van Oorlog, Transport, Bandieten en Gouvernements Emigrant Schepen in de Simons- of Tafelbaai ten anker, en voor de Civile Etablissementen aan wal, voor het jaar 1845, beginnende den 1 January aanst:—

VERSCH VLEESCH—voor zoodanige hoeveelheden als dagelyks zullen worden vereischt, hetzelve moet van goede kwaliteit zyn, en zoodanig als aan de Ingezetenen wordt verkocht. Te worden geleverd op het stads Zeehoofd. De Tenders moeten den prys in Sterling Geld melden, per pond Eng. gewigt.

GROENTEN—Dito, dito, dito.

LEVENDIGE OSSEN EN SCHAPEN—Voor zoodanig getal vette Ossen, Kaapsche Schapen en bastaard Merino Schapen, voor het Eiland Ascension, als vereischt zal worden.—Te worden geleverd op het stads Zeehoofd. De Tenders moeten den prys in Sterling Geld melden, per stuk.

GEPERST HOOI—Voor zoodanige hoeveelheden als zullen benoodigd zyn. Te worden afgeleverd aan het Zeehoofd. De Tenders moeten melden den prys in Sterling per 100 lbs. Eng. gewigt.

WYN—Voor zoodanige hoeveelheden als benoodigd zullen zyn voor het gebruik van de zieken aan boord, en voor de Civile Etablissementen, zynde een jaar oud, en verzekerd negen maanden goed te blyven. Te worden afgeleverd aan de Magazynen, en den prys te worden gemeld in Sterling Geld per Imperiale Gallon.

SUIKER—Voor zoodanige hoeveelheden als benoodigd zullen zyn, van goede kwaliteit, en verzekerd negen maanden goed te blyven. Te worden afgeleverd aan de Magazynen, en de prys te worden gemeld in Sterling Geld per pond Eng gewigt.

RYST—Dito, dito, dito.

ZACHT BROOD—Van de tweede kwaliteit, in zoodanige hoeveelheden als dagelyks benoodigd zullen worden. Te worden afgeleverd aan het stads Zeehoofd De Tenders moeten den prys melden in Sterling Geld, per pond Engelsch gewigt.

Voldoende Borgtogt wordt gevorderd, en de Namen van twee Personen moeten worden voorgesteld als Borgen voor de behoorlyke vervulling van het Kontrakt, en eene opgaaf in geschrifte van hun, ten dien effecte, moet verder geproduceerd en gelaten worden, indien vereischt, wanneer de Tenders geopend worden, anderzins zullen dezelve worden van de hand gewezen.

TE KOOP,

AAN de Pakhuizen van den Ondergeteekende, CEDER, KAJATEN, STINKHOUT, en DEELEN, tegen lage pryzen.

PHILIP STIGANT, No. 45, Pleinstraat.

ZUID-AFRIKAANSCHE BANK.

KAPITAAL £100,000.

Directeuren:

De Heer F. S. WATERMEYER, Voorzitter,
De Heer P. M. BRINK,
De Heer J. TROMP,
De Heer J. A. H. WICHT,
De Heer J. H. VANRENEN,
De Heer J. A. BAM,
De Heer ISAAC CHASE,
De Heer P. J. ROUX, P. zoon,
De Heer R. C. HOETS.

AANZOEKEN om Discontos aangenomen en overwogen dagelyks tusschen 9 en 11 ure.

G. RAWSTORNE, Kassier.

Koloniale Bank.

KAPITAAL £100,000

Directeuren:

De Wel-Ed. Hr. JOH JOACHIM LODEWYK SMUTS, President
" " JOHAN HENDRIK WICHT,
" " WILLEM HIDDINGH, L.L.D.
" " ROELOF ABRM. ZEEDERBERG, Sr
" " EWAN CHRISTIAN.
" " RICHARD PAXTON DOBIE.
" " EDWARD EAGAR.
" " ANDRIES BRINK, Dr.
" " FREDRICH HERMAN KUNHARDT.

DE volgende zyn de grondbeginsels en bepalingen van deze Bank.—

De Aandeelhebbers zich by eene onherroepelyke clausule in de Acte van Overeenkomst verbonden hebbende, *dat deze Bank nimmer eenig Papieren Geld (of Bank Notes)* uitvaardigen zal, kan dezelve dus nooit onderworpen worden aan eenige bepalingen van het Wetgevende gezag, als zich in geenen deele met het in omloop zynde geld dezer Kolonie bemoeijende.

Hare talryke Aandeelhouders, voor het grootste gedeelte uit de voornaamste Kapitalisten van deze kolonie bestaande, biedt de ontwyfelbaarste zekerheid aan allen die met dezelve handelen.

Dezelve houdt onschendbare stilzwygendheid in acht, met betrekking tot de rekeningen van private individuen, zynde een declaratie tot dat effect door de personen die de zaken dezer Bank besturen, onderteekend.

Dezelve verleent alle mogelyk gemak aan het publiek binnen de palen van wysheid en omzigtigheid.

Dezelve verleent renten op zoodanige sommen die voor eene bepaalden tyd worden gedeponeerd.

Dezelve verschaft den Aandeelhebber die eene rekening met deze Bank houdt eene gelegenheid om voordeel uit zyne eigene transactien met dezelve te trekken.

Renten worden door de Bank betaald op vaste Deposita op sommen van £25 en daar boven tegen de volgende cours, te weten:—

Voor 3 en minder dan 6 maanden tegen 3 pCt. per jaar.
" 6 " " 12 " " 3½ " "
" 12 " " 4 " "

☞ Directeuren vaceren op DINGSDAG, DONDERDAG en ZATURDAG, ten 11 ure A.M., om over applicatien voor Disconto's te disponeren.

J. C. WICHT, Kassier.

AAN WYNBOUWERS, ENZ.

STUKVATEN TE KOOP, op *twaalf* maanden crediet, of in ruil voor jongen Wyn of Brandewyn (Spiritus.)

HUDSON, DONALDSON & DIXON.

VERDWAALD op of omtrent den 17 Nov. ll. van myne plaats gelegen aan de Klapmuts, een groot donker bruin Ruin, hebbende als een eenig kenteeken eene navelbreuk; de Heeren Veldkornets of Schutmeesters, worden vriendelyk verzocht by ontdekking van het Paard, de noodige aangift te verleenen aan den Ondergeteekende, die alle kosten daartoe uitleggen, met graagte terug zal betalen, benevens het geven eener belooning aan den vinder.

P. A. CLOETE,

Klapmuts, Distrikt Stellenbosch, 2 Dec. 1844.

H. DRURY,

SNUIF EN TABAK WINKEL,

26, BOERENPLEIN.

Hebt gy Snuiftabak van nooden, Moudsnuif of Segaren soort

D en kunt gy maar binnen treden, en men dient u zoo het hoort,
R ook-Tabak kunt gy ook krygen, Knaster en ook Sint Vincent,
U we smaak kunt gy hier voeden, myne Snuif is wel bekend,
R eeds hoort men myn Snuif beroemen door een elk in dit land,
Y verig in myne Affaire—wordt myn Winkel meer beklant.

26 is het Nommer, dat men vindt aan myne deur,

B uitenlieden my begunsten—want myn Snuif is goed van geur,
O ok zult ge overal vernemen,—(maar het kan niet minder zyn,)
E n dat gy wordt wel behandeld, op den hoek van 't Boerenplein,
R egterzyde van de Breestraat, naast waar de Hr. RICHTER woont,
E n waar men u aan den hoekmuur, ook een zeer groot bord vertoont,
N et geschilderd naar behooren, waar men op geschreven ziet,
P rinsen Mixture en Seroeten—en wat men te koop u biedt,
L aten anderen pogchen, razen, myn Tabak is puik en goed.
E n nog nooit kan iemand klagen, dat myn Snuif hem niet voldoet,
I n de Kaapstad moet gy wezen, en dat gy niet mis en loopt.
N oem en vraag naar HENRY DRURY—waar men beste waar verkoop.

EQUITABLE

Brand & Levens Assurantie & Trust Maatschappy.

WORDT mits deze kennis gegeven, overeenkomstig de voorzieningen van de 2de Sectie der Acte van Overeenkomst, dat het DERDE PAAIJEMENT van TWEE PONDEN per Aandeel, betaalbaar zyn zal aan het Kantoor van de Maatschappy, op den 1ste December aanst.

OP WELKEN DAG

De Certifikaten van Aandeelen

UITGEREIKT ZULLEN WORDEN.

E. THOMPSON, Secretaris.

COMMISSIE VERKOOPING,

Aan de Paarl.

OP DINGSDAG den 17 dezer, zal aan de Vendu-kamer van de Ondergeteekenden in dit Dorp, eene Commissie Verkooping worden gehouden, van eene groote verscheidenheid van Huisraad:—bestaande in Tafels, Stoelen, Kasten, Ledekanten, Stoven, Porcelein, Glas- en Aardewerk, eene groote hoeveelheid Negotie en andere Goederen, 1 Kapkar, zoo goed als nieuw, 6 extra goede Trek- en Rydpaarden, Tuigen, enz. enz. Hallesche en andere Medicamenten, Koffy, Suiker, Ryst, Zeep, enz.

Vendu-Kantoor, Paarl den 2 December 1844.

DE VILLIERS, FORD & Co.

☞ Goederen worden dagelyks in Commissie ter verkoop aangenomen.

1600 EXTRA vette SCHAPEN.—Op MAANDAG, den 16 December eerstkomende, zal de Ondergeteekende, ter Plaatse van den Heer JACOBUS MYBURGH, "Eenzaamheid," per publieke Venduties laten verkoopen, bovengem. getal extra vette Schapen, welke stellig op den dag der verkooping present zullen zyn.

C. F. ROOS.

25 November 1844.

De Heeren DE VILLIERS, FORD & Co., Vendu-Adms.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN

300 SLAGT- en TREKOSSEN en KOEYEN, en 12 PAARDEN.—

De Heer V. A. SCHONNEBERG, zal op MAANDAG den 9den dag der aanst. maand December, op de plaats van Mejufvrouw de Wed. HENRY CROWCHER, aan Groenekloof, *stellig zonder de minste Reserve*, bovenstaande getal vee doen verkoopen, en dus eene geschikte gelegenheid aan een ieder aanbiedende, die zich van goede sterke werk-ossen wenscht te voorzien.

Ook zal mede worden verkocht, gebreide Ossen, Koedoes, Bokken en andere Vellen, dito Riemen, gebreide Knapzakken, Vellen kombaarsen, Carossen, en vele andere artikelen meer, te veel om afzonderlyk te worden bekend gesteld.

J. W. MOORREES, Vendu Adm.

Malmesbury, 16 November 1844.

PUBLIEKE VERKOOPING.

In den gemeenschappelyken Boedel van den Heer FELIX ORLANDIEN, en Mejufvrouw ANNA ELIZABETH WIHAN, van Stellenbosch, gesepareerd.

DE Ondergeteekende als daartoe behoorlyk geauthoriseerd, zal op MAANDAG den 9de December aanst., eene Publieke Verkooping doen houden in bovengemelden Boedel, van Vaste en Losse Goederen, bestaande in:—

VASTE GOEDEREN,

Een Huis en Erf, (No. 5,) gelegen in de Birdstraat, in het midden van de Stad, naby de Publieke Markt, zeer geschikt voor alle soorten van Handel, en waarin thans de Bakkers Nering en een Negotie Winkel met veel succes wordt gedreven.

Twee Huurhuizen gelegen in de Kerkstraat, Nos 11 en 12, beiden thans voor eenen goeden prys verhuurd, en uithoofde van derzelver stand, mede geschikt tot de dryven van eenen kleinen handel.

LOSSE GOEDEREN.

Een restant Negotie Goederen, Suiker, Ryst, Thee, Zeep, Zwartsel, Haver, Garst, Koorn, Meel, Bakkersgereedschap, Negotiekrakken, en eindelyk wat Huisraad, en een kwantiteit Zilverwerk, enz. enz.

De Verkooping der Losse Goederen zal precies ten 10 uren 's Voormiddags beginnen, en in den Namiddag worden gecontinueerd, zullende de Vaste Goederen precies te 11 uren A.M. worden opgeveild.

Veilkonditien zyn te vernemen by den Ondergeteekende, en den Eigenaar, op aanvraag by wien de Huizen inmiddels kunnen worden bezigtigd.

☞ *Stryhgeld zal gegeven worden.*

C. P. LINDENBERG, Vendu-Adm.

Vendu Kantoor, Dorpstraat, No. 21,
Stellenbosch, den 27 Nov. 1844.

PARR'S LEVENS PILLEN.

DEZE kostbare Medicyn, welke in Engeland zoo veel aandacht tot zich trekt, als een middel om het menschelyk leven te verlengen, wordt door de Eigenaren aanbevolen ter genezing van de ongesteldheden welke eigen zyn aan de Oost en West-Indien, Zuid Amerika, en alle landen waar de spoedige aanwas en even spoedige verwelking van het gras, en de groote kracht van de stralen der Zon de lucht met vergiftige en schadelyke dampen verpesten; en hare byzondere geschiktheid voor deze luchstreken is nu volkomen getoetst en berestigd geworden. Deze ongesteldheden, namelyk, gal, lever en andere kwalen, verbonden aan eene ontsteltenis van de maag en van de voedende deelen, welke altoos in soortgelyke landen moeten bestaan, en welke zich voordoen door eene verscheidenheid van kenteekenen, namelyk drukte op het hoofd en de borst, neerslagtigheid, en in vele gevallen door die smartelyke gevolgen windzucht en zenuwachtige en stuipachtige aandoeningen van de levens organen, zyn, in elk geval waarin zulks beproefd is, volkomen door deze medicyn genezen.

Bereid door T. ROBERTS & Co. Crane Court, Fleetstraat, London, en

Verkocht door alle Apotheekers in de Kolonie.—Prys 1s. 6d., en 3s. 9d. per doosje. Volledige directien worden by elk doosje gegeven.

HEDEN MORGEN.

OVERENTIE.

DE Directie van de Zuid-Afrikaansche Maatschappy van Advantage en Rederedding in kwaliteit als Executeuren Testamentair van zaliger den Heer WERNER LADAR, Gz., en nagelatene Weduwe Zegelv. CHRISTINA CATHARINA VAN BLERK, de rato cavecerende voor gemelde Weduwe, als mede-Executrice, zullen op HEDEN, VRYDAG, den 6 December 's Morgens precies te 10 uren, ten Sterfhuize, gelegen in de Breestraat, No. 40, aan den Meestbiedenden doen verkoopen, hunne geheele Nalatenschap, bestaande in Tafels, Stoelen, Spiegels, Kasten, Gordynen, Ledikanten, met daartoe behoorende Behangsel en Beddens, enz.; wyders, Zilver-, Porcelein-, Staal-, Glas- en Aardewerk, Keukengereedschap en eenige Rommeling. Voorts zal ter zelfden dage, ten 12 ure precies, op de plaats waar hetzelve staat, worden opgeveild, het tot gem. Nalatenschap behoorende Huis en Erf, gelegen in de Wale-straat, thans gemerkt, No. 68, en wel in twee Percelen; ieder eerst afzonderlyk en vervolgens beide gezamenlyk; zullende het eerste Perceel bestaan, in het Woonhuis, bevattende drie Kamers, Achterplaats en Buitengebouwen; en het tweede Perceel in een daar aanex gelegen Gebouw, thans dienende tot een Smidswinkel met een Binnenplaats.

De Veilkonditien benevens de Eigendoms-Brieven zullen twee dagen bevorens ten Kantore van gem. Maatschappy kunnen worden ingezien.

J. DE WET, Sec.

Kaapstad, Kerkplein No. 5, den 6 Dec. 1844.

VASTGOED

In het Dorp STELLENBOSCH.

In den Insolventen Boedel van JAN ABRAHAM DE VILLIERS, Jacob's Zoon.

OP DINGSDAG,

Den 10de DECEMBER 1844,

TEN 11 URE PRECIES,

ZULLEN de Ondergeteekenden op de plaats zelve, met Liberaal Strykgeld, volstrekt aan den Hoogsten Bieder verkoopen:—

Zeker Huis en Erf, gelegen in het Dorp Stellenbosch, in Drosdystraat, Blok No. 1, groot 3 morgen, 513 kwadraat roeden, 135 dito voeten, voormaals behoord hebbende aan den Heer C. L. WYKERD.

Het Woonhuis en de Buitenvertrekken, zyn in drie aangename Woningen veranderd, en de Buitengebouwen bestaan uit een groot Wynpakhuis, Koetshuis, Stal, Knechtsvertrekken, enz.

De Wyngaard is beplant met 18 tot 20,000 Wynstokken; er zyn alle soorten Vruchtboomen, en een zeer schoone *Moestuin*, goed voorzien van Water.

Dit Eigendom ligt in het aangenaamste gedeelte van het Dorp, en biedt eene gunstige gelegenheid aan voor eene belegging van kapitaal, zynde het zeker dat Vastgoed te Stellenbosch, ten gevolge van den Nieuwen Weg, in waarde zal toenemen. Tevens zullen worden verkocht, eenige Leggers Wyn, ledige Vaten, Kuipen en Keldergereedschappen, enz.

Veilkonditien zyn te zien ten Kantoore van den Meester en by de Ondergeteekenden.

J. G. STEYTLER, Gz.,
H. J. P. DE SUEUR,
G. L. STEYTLER, } Gez. Curatoren.

VERKOOPING VAN

Koopmanswaren, enz

DE Heer ROBERT ARCHIBALD voornemens zynde zyn Etablissement, op de Plaats genaamd

VAN DER MERWE's PONT, HONIGBERG

In het Distrikt Malmesbury,

opgegeven, heeft aan den Ondergeteekende instructien gegeven, om op gemelde Plaats,

OP WOENSDAG,

Den 18den December 1844,

(Instede van den 11den als vroeger geadverteerd.)

TEN 9 URE PRECIES,—TE VERKOOPEN:

De geheele Handelsvoorraad, bestaande in Linnen, bruine en witte Baftas, Punjums, Sjerpen Voerchits, Chits, Furniture Checks, Broekengoed, Flannels, Duffels, zyden en katoenen Zakdoeken, Tjaals, Hoedjes, Mans en Vrouwen Schoenen, Kousen, Zeildoek, Yzerwerk, Gereedschap, Verwen, Olie, Teer, enz. enz. enz.

Thee, Koffy, Suiker en Ryst, een uitgezocht assortement Medicynen, (Italische,) een groote Toonbank, met laden, en andere Winkelgereedschappen, enz enz.

Een extra goede TOGTWAGEN, byna nieuw, en drie spannen Ossen, in eenen zeer goeden staat,

ALSMEDE,

Een kwantiteit Koorn en Rog, ongetrapt, en wat meer ter verkoop zal worden aangeboden.

☞ *Ververschingen zullen gegeven worden.*

J. G. STEYTLER, Gz., q.q.

De Heer J. J. DE VILLIERS, Afslager.

VERKOOPING

In den Insolventen Boedel van wylen WILLEM JACOBUS MARAIS, Wz., en nagelatene Weduwe ANNA PETRONELLA STEYN, Afdeeling Stellenbosch.

OP MAANDAG,

Den 23 December aanst.

TE Groot Drakenstein, op de Plaats "Welbevonden," den geheelen Inboedel van den gemelden Insolvent, bestaande in Stukketen, Vaten en Keldergereedschappen, met de gewone hoeveelheid Meubelaire Goederen, en eene hoeveelheid Rommelary, enz.

TEN 11 URE PRECIES,

OP DE PLAATS ZELVE.

De bovengemelde welbekenden vruchtbare Plaats,

"WELBEVONDEN,"

Bestaande in de oorspronkelyke Eigendoms en drie stukken Erfpachtland daar annex, groot te zamen, omtrent 342 morgen, 72 kwadraat roeden, beplant met omtrent 50,000 Wynstokken, en een groot getal Limoen en andere soorten van de uitgezochtste Vruchteboomen.

N.B. De Weide van deze plaats is welbekend als buitengewoon gezond.

OP VRYDAG,

Den 27sten December aanstaande

IN DE KAAPSTAD,

Op de Plaats zelve, ten 10 ure precies,

Het hecht en sterk gebouwd groot Huis en Erf, onder dubbele Verdieping, met Kelders onder hetzelve, gelegen op den hoek van Pleinstraat en Kerkplein, in de onmiddelyke nabyheid van de Publieke Kantoren, zeer goed geschikt voor eenigen handel.

De Veilkonditien zyn te zien aan het Meesters Bureau, aan dat van den Resident Magistraat van Stellenbosch en de Paarl, by den Heer PIETER MARAIS, Jacs zoon, te Groot Drakenstein, en ten Kantore van de 'Executeurs Kamer,' Zuid Afrikaansche Bank Gebouwen, Kaapstad.

J. C. GIE, Mz. } Gez.
J. S. MARAIS, } Curatoren

NIEUWE WINKEL,

Geopend in de Kasteelstraat No. 9,

Voormaals bewoond door Mej. de Wed. LICHTWARK.

ALWAAR men alle soorten van fancy Goederen bekomen kan, tegen zeer lagen pryzen.

3 December 1844. D. P. MARAIS.

N.B. Drie luchtige Bovenkamers te huur.

Phaeton en Tuigen.

OP ZATURDAG MORGEN aanstaande, zullen de Heeren BLORE & BARTMAN, op de Parade, verkoopen, een [illegible] gebouwde enkele Phaeton, met toestellen voor een of twee Paarden, en eenige zeer sterke dubbele Koetstuigen met kopen Beslag.

DUNELL & STANBRIDGE.

WITLOOD EN VERWEN.

OP de Verkooping van de Heeren BLORE & BARTMAN, op de Parade, op MORGEN, (Zaturdag) zullen worden verkocht, eene overzending, bestaande in:—
400 Vaatjes elk 28 lbs. Witlood,
260 „ „ „ zwarte, roode, groene en gele Verw.

DUNELL & STANBRIDGE.

GESCHILDERDE VLOER-ZEIL.

OP ZATURDAG aanstaande, zullen op de Verkooping van de Heeren BLORE & BARTMAN, zonder Reserve, worden verkocht, 10 rollen Britsch geschilderde VLOER-ZEIL, van onderscheidene breedten en lengten.

DUNELL & STANBRIDGE.

PUBLIEKE VERKOOPING.

OP aanstaanden DINGSDAG MORGEN, zal aan de Pakhuizen van d. Ondergeteekenden, eene publieke Verkooping worden gehouden van eene uitgebreide verscheidenheid

NIEUWE ZOMER GOEDEREN,

welke BINNENSHUIS zal worden voortgezet op WOENSDAG MORGEN, wanneer verkocht zal worden een uitgezocht assortement nieuwe Fancy Goederen.

VENNING, BUSK & Co.

BINNEN VERKOOPING.

OP aanst. WOENSDAG MORGEN, zal aan de Pakhuizen van de Ondergeteekenden eene BINNEN VERKOOPING worden gehouden van

Nieuwe Fancy Goederen.

VENNING, BUSK & Co.

Knopjes Thee.

TE KOOP,—versche KNOPJES THEE.

VENNING, BUSK & Co.

VERSCHE SAFFRAAN.

ONTVANGEN, een kast beste Engelsche Saffraan.

VENNING, BUSK & Co.

AAN SCHOENMAKERS.

ONTVANGEN eenige dozynen gelooide Bokken- en Kalfsvellen, en te koop by

VENNING, BUSK & Co.

MESSEN EN YZERWAREN.

ONTVANGEN per *True Briton*, eenige Vaten uitmuntende Messen en Yzerwaren, voor deze Markt uitgezocht, en te koop by

VENNING, BUSK & Co.

Tamarinde.

OP MORGEN, (ZATURDAG) 7 DEZER, Zullen by den Heer JONES worden verkocht

35 ZAKKEN Tamarinde, pas geland van de *Timandra*.

THOMSON, WATSON & Co.

AAN TIMMERLIEDEN, BOUWERS EN *ANDEREN.*

OP MORGEN, zal op de Commissie Verkooping van de Heeren BLORE & BARTMAN, worden verkocht, Kajstenhouten, Deuren, Kozynen, Planken, Balken, enz. enz., zynde alleen van de beste materialen.

PRUIMEN.

EENIGE kastjes keurlyke versche Pruimen, zullen op de Verkooping van de Heeren BLORE & BARTMAN, op MORGEN, worden verkocht.

OP ZATURDAG den 7 dezer, zullen op de Vendutie van de Heeren BLORE & BARTMAN, verkocht worden, eene collectie Boeken, bevattende nuttige en interessante Werken, eene uitgezochte collectie Muzyk voor Piano, Fluit, Viool, Guitar, en eenige goede Meubelen, aan den Heer R. BARTELS, toebehoorende.

EEN Geneefsche gouden Horologie, van de beste soort, en loopende op 13 Diamanten, zal op MORGEN ZATURDAG, den 7de dezer, door de Heeren BLORE & BARTMAN, worden verkocht.

AANDEELEN.

OP MORGEN, ZATURDAG, precies ten 12 ure, zullen door den Heer JONES op den Stoep der Koopmans Beurs, worden verkocht, 5 Aandeelen in de Visch Zoutery Maatschappy.

EZELS.

MORGEN OCHTEND, (Zaturdag,) ten 11 ure zal de Heer JONES op de Parade verkoopen, zeven Engelsche EZELS, (2 Hengsten en 5 Merries,) onlangs geland,—de aandacht van Aanfokkers wel waardig.

Binnen-Verkooping.

OP MAANDAG, DINGSDAG en WOENSDAG, den 9de, 10de en 11de dezer, 's morgens, zal de Onderzeteekende publiek doen verkoopen, zynen geheelen voorhanden zynde voorraad, gevende hy de Commissie bezigheden en wekelyksche Verkoopingen op de Parade op. De geheele voorraad bestaat in gewilde artikelen, waaronder Hembdenlinnen, Bedlinnen, Speelgoed, Manden, Reukwaren, Kousenwaren, Cambrics, Muslinen, Moleskins, Drills, Vlaamslinnen, Alpaccas, Orleans, Merino, Dames-, Heeren- en Kinderschoenen, Hoedjes, Zonneschermen, Petjes, Boeseroentjes, Musliene de Laine, nieuwe patronen, Doeken, en vele andere artikelen, pas ontvangen per *Wm. Bayley* en *True Briton*.

C. W. ADAMS.

JOHN TOWNSEND, Vendu-Afslager, voor de gelegenheid.

ZADELWERK.

DE Ondergeteekende heeft per "True Briton," ontvangen, een assortement Zadelwerk, bestaande uit Dames en Heeren Zadels en Toomen, Hoofdstellen en Teugels, Styg Riemen en Beugels, Paarden Borstels, Roskammen, Jagt Zweepen, Sporen, Tuig-Gespen en Ringen, met eene verscheidenheid andere artikelen, geschikt voor den Handel, alles tegen zeer lage prijzen.

G. WARD, Langestraat.

PUBLIEKE VERKOOPING VAN KOOPMANSWAREN.

OP VRYDAG den 27 December, ten Huize van den Heer HENDRIK HUGO, in het Dorp Stellenbosch, bestaande in:—

Suiker, Thee, Koffy, Gemberkonfyt, zoet Gebak, Gort, Fransche Aayn, Stokvisch, Harings in vaatjes, Zoetemelksche en ronde Hollandsche Kazen, Glazen en Karaffen, Wyn- en Bierglazen, ongebleekt Linnen, gedrukte Katoenen, Shalloons, Duffel, Buckskin, Hammen, kastjes Zeep, Aardewerk, en andere artikelen, te veel om te melden.

De Heeren FAURE, & Co., Vendu-Adm.

Koloniale Bank.

BERIGT AAN AANDEELHEBBERS.

WORDT by deze narigt gegeven, dat ingevolge de 22ste Sectie van de Acte van Overeenkomst, eene Speciale Algemeene Byeenkomst van Deelhebbers zal worden gehouden, op MAANDAG den 9 December aanst., ten 11 ure 's Voormiddags, aan het Bureau van de Bank, No. 12 Heerengracht, tot de kiezing van eenen Directeur in de plaats van den Wel-Ed. Heer ANDS BRINK, D.z., die bedankt heeft.

Op last van de Directie,
J. C. WICHT, Kassier.

Kaapstad, 7 November 1844.

FRAAYE OVERZENDING

INDISCH CASHMERE SHAWLS,

DECCA EN DELHI

SHAWLS EN SJERPEN.

HEDEN MORGEN,

DEN 6 DECEMBER,

ZULLEN aan de Vendu-Kamers van den Heer JOHN TOWNSEND, worden verkocht, eene hoeveelheid van bovengemelde Shawls en Sjerpen, alle die nog in deze Kolonie aangeboden zyn, overtreffende, en eene gelegenheid nog zelden voorgekomen, aanbiedende, om die kostbare Artikelen tegen eenen matigen prys te bekomen.

Terzelfder tyd zal worden verkocht, eene verscheidenheid Britsche Fabriekwaren, benevens eene overzending Kousenwaren.

UITGESTELDE

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN

VASTGOED.

In den Boedel van wylen den Heer JAN WILLEM STUCKERIS.

Uithoofde van de langduryigheid van tyd, besteed aan den verkoop der Kloonlanderyen, op 11. Zaturdag. is de Verkooping van dit Eigendom uitgesteld, maar zal stellig plaats vinden

OP MORGEN,

Zaturdag, den 7 December 1844,

IN DE

KOOPMANS BEURS,

TE 11 URE PRECIES,

(Voor de Verkooping van de Kroon-Lunderyen.)

DE Ondergeteekenden behoorlyk geauthoriseerd, zullen aan den Hoogsten Bieder, als bovengemeld, verkoopen,

ZEKER STUK LANDS,

In TUINSTRAAT, (nu genaamd Nieuwestraat) groot 22 kwadraat roeden, 114 dito voeten en 46 dito duimen,

ALSMEDE ZEKER STUK LANDS

Gelegen in de Kaapsche Vlakte, groot 17 morgen en 130 kwadraat roeden; ten Zuiden van Manenberg's Plaats, ten Noorden van gem. plaats, ten Oosten van de plaats van C. J. N. BESTBIER, ten Zuid Oosten van W. THUYNSMA, en ten Westen van de Vaderlandsch Riet Vallei, zoo als de Kaart zal aantoonen.

Verdere byzonderheden en Koopkonditien, zyn te bekomen by den Afslager, J. TOWNSEND.

J. W. B. A. STUCKERIS } Test.
J. P. DENEYS, } Executeuren.

PUBLIEKE VENDUTIE.

DE Ondergeteekende zal op VRYDAG MORGEN, den 13 dezer, voor rekening van Mejufv. de Wed. A. J. LEY, laten verkoopen, eene hoeveelheid overtollige Meubelen, bestaande in Kasten, Stoelen, Tafels, enz.

ALSMEDE,

Omtrent 300 lood oud Zilver; ook Winkelgoederen, bestaande in Koffy, witte en bruine Suiker, Ryst, Thee, en hetgeen verder op den verkoopdag zal worden aangeboden.

H. H. LEY, q.q.

N.B. Een Winkel en toebehooren compleet te huur.

800 EXTRA vette Schapen en Bokken. 15 extra Slagtossen,—Zullen op VRYDAG den 20 dezer, ter plaatsen van den Heer C. E. GRUNDLINGH, aan (Groenfontein) worden verkocht, voor rekening van den Heer JOHS. N. DE VILLIERS.

Paarl den 4 December 1844.

D. A. DE VILLIERS, Vendu Administrateur.

2,000 EXTRA VETTE HAMELS. De Ondergeteekenden zullen op MAANDAG den 23 dezer, op het Erf van den Heer DANIEL DE VILLIERS, aan D'Urban, publiek doen verkoopen, bovengem. getal extra vette Hamels allen voor kontant geld ingekocht, en te worden opgebragt door den welbekenden Togtganger, den Heer J. J. HAUPT.

Paarl, 4 December 1844.

DE VILLIERS, FORD & Co.

☞ Indien bovenstaande Vee te voren uit de hand verkocht mogte worden, zal daarvan dadelyk per advertentie in den *Zuid Afrikaan* kennis worden gegeven.

GETROUWD, op Dingsdag den 3 dezer, door den Wel-Eerw. Heer A. FAURE, de Heer CAREL JOHAN MICHAEL VOS, zoon van wylen den Wel Eerw. Heer MICHIEL CHRISTIAN VOS, met de Jongejuf. JOHANNA CATHARINA LOUISA NIEHAUS

Bureau van den Baljuw.

Kaapstad, 5 Nov. 1844.

IN Executie van de Gewysden van het Hooge Geregtshof, in de onslergem. Zaken, zullen de volgende verkoopingen worden gehouden:—

AFDEELING VAN GEORGE.

FRANS ADRIAAN SWEMMER,
versus
JOHANNES PETRUS WEYERS.

Op Dingsdag den 10 December 1844, ten 11 ure, 's Voormiddags, aan het gewezen Adjunct Baljuws Bureau, No. 3, Courtnystraat, in de stad George, van eenen Ossenwagen en 26 Ossen.

FRANS ADRIAAN SWEMMER,
versus
ROELOF CAMPHER, Corns. zoon.

Op Woensdag den 11 December 1844, ten 11 ure, ter Plaatse van den Gedaagde, "Afgunds Rivier," voor Langekloof, Afdeeling van George, van eenen Ossenwagen, 24 Ossen, en 800 Merino Ooijen.

AFDEELING VAN BEAUFORT.

JOHANNES VAN ECK
versus
JOSEPH WM. JACOBS BEZUIDENHOUT.

Op Vrydag den 20 December 1844, voor het Kantoor van den Adjunkt Baljuw te Beaufort, van 12 Ossen, eene Koe en Kalf, een Zadel en Toom.

AFDEELING ALBANIE.

JAMES McMASTER versus T. J. RAUTENBACH.

Op Dingsdag den 24 Dec. 1844, op 's gedaagdens Plaats, gelegen naby Winterberg, Dist. Albanie, van Huismeubelen, een Ossenwagen, een Paardenwagen, 39 Ossen, 46 Koeijen, 26 Kalven, 16 Vaarsjes, 5 Merries, 4 Veulen, 700 Schapen, 12 mudden meel en verscheidene andere Artikelen.

AFDEELING VAN UITENHAGE.

WILLIAM HYMAN versus JACOB VAN RENEN.

Op Vrydag den 20 December 1844, ten 10 ure 's Voormiddags, in front van het Bureau van den Adjunkt Baljuw, in de Stad Uitenhage; van 3 Merries, 8 Ossen, 2 Koeijen en Kalven, 1 Kar, Tuig, 1 jonge Hengst, Zadel en Toom, enz.

J. STUART, Baljuw.

BOUTRADILE

BRAND EN LEVENS ASSURANTIE EN TRUST MAATSCHAPPY.

KAPITAAL £25000

IN 1,000 AANDEELEN VAN £25 ELK.

Opgerigt 1 *October* 1844,

Voor Assurantie tegen Verlies of Schade door Brand; Assurantie op Leven en Overlevingschap, enz., en de Bereddering van Boedels, enz. enz. enz.

Voorzitter:

De Edele J. B. EBDEN.

Directeuren:

De Hr. HENRY SHERMAN,
—— JACOB LETTERSTEDT,
—— FORBES STILL,
—— A. S. ROBERTSON,
De Hr. H. C. JARVIS,
—— ANDREW STEEDMAN
—— WM. JAS. SMITH,
—— EDWARD EAGAR.

Auditeuren:

De Heeren GEO. N. EBDEN en THOS. SINCLAIR.

Geneeskundige Officier:

De Heer HENRY BICKERSTETH.

Secretaris:

De Heer E. THOMPSON.

Brand Departement.

SCHAAL VAN PREMIEN PER £100.

	Waarin zich geene gevaarlyke Goederen bevinden.			Gevaarlyke Goederen bevattende.			Waarin gevaarlyke Neringen gedreven worden.		
TE WETEN:—	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1. Gebouwen, gebakken of gehouwen Stenen, met Platten.....	0	2	0	0	4	0	0	6	8
2. Gebouwen, gebakken of gehouwen Stenen, bedekt met Leijen, Pannen of Metaal..	0	2	6	0	4	6	0	7	6
3. Gebouwen, gebakken of gehouwen Stenen, met Rieten Daken..	0	17	6	1	0	0	1	2	6

Eene vermindering toegestaan voor eenige Brandzolders.

N.B. Speciale Assurantien volgens den aard van risico.

☞ **Geene betaling voor Polissen.**

De omstandigheid dat de onderscheidene Assurantie Kantoren eenklaps, tot groot nadeel der verassureerden, hunne Premien tot eene bovenmatige schaal hebben verhoogd, heeft deze Maatschappy in aanzyn geroepen, welke, wat ZEKERHEID en SPAARZAAMHEID aangaat, aan het Publiek grooter voordeelen biedt dan gevonden kunnen worden IN EENIG ANDER KANTOOR, thans in deze Kolonie in aanwezen.

De verminderde Schaal van Premien op gewone risico door dit Instituut gevorderd, als vergeleken met die van eenig ander Kantoor, biedt den verzekerden eene REGTSTREEKSCHE BESPARING van bykans 50 pCt. per jaar.

Levens Departement.

Personen voor den geheelen leeftyd verassureerd, zullen op het einde van elke vyf jaren geregtigd zyn te deelen in de winsten der Maatschappy, volgens het billykste grondbeginsel van verdeeling.

Deze bepaalde verdeelingen kunnen, door den verassureerden begeerd wordende, by de Polis gevoegd, dan wel aangewend worden in mindering van de toekomstige jaarlyksche premien.

Levens Premien.—Enkelde Levens.

Eene tafel van premien, ter verzekering van de som van Een Honderd Ponden op het leven van eenig gezond persoon van 15 jaren oud en daarboven.

Ouderdom naast Geboortedag	Voor een jaar A			Voor 7 jaren, tegen een jaarlyksche betaling van B			Voor het geheel leven, tegen eene jaarlyksche betaling van C		
	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
15	0	16	6	0	18	5	1	15	11
16	0	16	7	0	19	4	1	16	10
17	0	17	2	1	0	5	1	17	8
18	0	18	1	1	1	7	1	18	7
19	0	19	1	1	2	8	1	19	7
20	1	1	0	1	3	9	2	0	7
21	1	2	0	1	4	7	2	1	9
22	1	3	1	1	5	5	2	2	10
23	1	4	2	1	6	3	2	4	1
24	1	4	11	1	6	11	2	5	4
25	1	5	7	1	7	8	2	6	9
26	1	6	4	1	8	4	2	8	2
27	1	7	1	1	8	11	2	9	8
28	1	7	10	1	9	5	2	11	3
29	1	8	7	1	10	0	2	12	9
30	1	9	5	1	10	4	2	14	1
31	1	9	8	1	10	9	2	15	7
32	1	10	1	1	11	2	2	17	0
33	1	10	5	1	11	9	2	18	8
34	1	10	10	1	12	9	3	0	5
35	1	11	2	1	14	0	3	2	4
36	1	11	6	1	15	5	3	4	3
37	1	11	11	1	16	9	3	6	4
38	1	12	4	1	18	5	3	8	7
39	1	14	4	2	0	4	3	10	10
40	1	16	11	2	2	4	3	13	2
41	1	19	3	2	3	10	3	15	5
42	2	1	0	2	5	1	3	17	10
43	2	1	7	2	6	9	4	0	3
44	2	2	11	2	8	9	4	2	9
45	2	6	0	2	11	1	4	5	5
46	2	8	0	2	13	1	4	8	6
47	2	8	11	2	15	3	4	11	7
48	2	9	10	2	17	9	4	15	2
49	2	12	10	3	0	6	4	19	2
50	2	15	10	3	3	4	5	3	7

Kolom C toont de schaal aan voor de gehoudenis om £100 te betalen drie maanden na den dood van den genoemden persoon, wanneer zulks gebeuren mogte: dit is eigendom hetwelk door den dood daargesteld en niet vernietigd wordt, en meer dan vermaakt kan worden na vele jaren van angstvallig zwoegen, en hetzelve wordt gewaarborgd van den dag der eerste payement.

Deze is de belangrykste klasse der verassureerden, en het is *hieraan alleen* dat een gedeelte van de periodische winsten van dit departement van het Kantoor toegelegd zyn.

Beheer van Boedels, of ander Eigendom in Trust.

Deze tak van het Instituut sluit in zich het beheer en de bereddering van het Eigendom of de Boedels van overledene of insolvente personen, van minderjarigen, kranksinnigen, afwezigen of anderen.

In byvoeging tot een talryk Eigenaarschap, zamengesteld uit Landeigenaren en Kapitalisten, wordt, als eene verdere verzekering voor het publiek, by de Acte van Overeenkomst der Maatschappy uitdrukkelyk bepaald, dat de Aandeelhouders geen divident zullen ontvangen voor dat het Reserve Fonds, afgescheiden van het opbetaalde Kapitaal, ontstaande uit wezenlyke winsten, £5,000 zal bedragen; en het wordt bovendien bepaald, dat een zeker gedeelte van de winsten by voortduring by het kapitaal zal worden gevoegd, tot dat hetzelve

VEERTIG DUIZEND PONDEN zal bedragen.

Het Kantoor is nu open, tot het verrigten van bezigheden, in de St. Georgestraat.

☞ Kantoor uren,—van 9 tot 4 uren dagelyks.

E. THOMPSON, Secretaris.

9 Nieuwe Maan	9u. 26m. 's Namiddags.
16 Eerste Kwartier	4u. 35m. 's Namiddags.
24 Volle Maan	8u. 42m. 's Namiddags.

DE ZUID-AFRIKAAN.

KAAPSTAD DEN 6 DECEMBER 1844.

DE Grens-bladen welke voorheen met zaken van moord, roof en strooperyen van den kant der Naturellen gevuld waren, behelzen thans byna gene klagten van dien aard. Dit heeft plaats gehad sedert de tegenwoordigheid van Zyne Excellentie den Gouverneur op de grenzen, de mondgesprekken welke hy met de Opperhoofden heeft gehad, en de veranderingen welke in de traktaten met hen zyn gemaakt.

Een ieder zal zich ongetwyfeld over den gunstigen uitslag dier veranderingen verheugen, en het zoude nog grooter blydschap verschaffen indien de aangelegenheden aan de Noord-Oostelyke grenzen, op eene even voldoende en beslissende wyze waren geschikt.

Het is waarlyk te bejammeren dat men het bestaan van zulk eenen staat van zaken in dat gedeelte der Kolonie heeft gedoogd, die alles in de war brengt, en tot gevaarlyke opschuddingen zoude kunnen leiden. Wy hebben het voorbeeld van Port Natal voor ons, en de tegenwoordige opgewektheid ter dier plaatse om verder naar Delagoa Baai te "trekken," diende door het Gouvernement niet uit het oog te worden verloren.

Eene wakkere en gedetermineerde handeling zal noodwendiglyk eenen heilzamen invloed hebben,—wy zien dit thans in de schikking der zaken met de Kaffer-opperhoofden.

"De eensklapsche overgang, "zegt de *Graham's Town Journal*," van onrust tot rust, van gevaar tot veiligheid, welke de uitslag geweest is van de hervoeping der oude traktaten en de aanneming der nieuwe, wordt overal door onze Boeren met voldoening en dankbaarheid van gesproken.

"Wy zyn ongenegen dit gevoelen te smoren—maar het kan echter noodzakelyk zyn partyen te herinneren dat het onredelyk zyn zou eene geheele uitzondering van misdaad aan den kant der naturellen, te verwachten. Gevallen van overschreding zullen in de best geregelde maatschappyen plaats vinden, en hoe veel te meer dan daar, waar men te doen heeft met een barbaarsch of half beschaafd volk. Al hetgeen onder zulke omstandigheden gedaan kan worden is met regtvaardigheid en juistheid te handelen—het vast besluit te hebben geen kwaad te doen noch zulks te gedogen; en, bovenal, door zorg te dragen, niet, gelyk onder het oude stelsel, tot het plegen van misdaad aanleiding te geven, door het voorhouden van de hoop, bykans op verzekering uitloopende, van het genot van volslagen straffeloosheid."

Wy hopen derhalve, dat het Gouvernement dezer kolonie niet langer gedogen zal dat de aangelegenheden van Port Natal of van de Noord-Oostelyke grenzen in derzelver staat van onzekerheid blyven. Wy smeeken daarom tot welzyn van allen.

KAAPSCHE WOL.

Onze lezers zullen hieronder vinden eene alleraanmoedigendste rekening van onze Kaapsche Wol.

De prys Wol van Maart ll., werd voor 2s. 3d. tot 2s. 10d. verkocht, de Wol van de Heeren REITZ, BREDA, JOUBERT & Co., welke de Prys-Beker bekwam, den hoogsten prys behalende. Het zal de beoordeelaars die toen gekozen werden om over het beste monster Wol voor den £50 Prys-Beker te beslissen, aangenaam zyn, uit die rekening te vinden, dat het monster hetwelk zy verklaard hadden het beste te zyn, den hoogsten prys behaald heeft, en dat hun besluit derhalve bevestigd is geworden:—

Kaapstad, 29 November 1844.

MYNE HEEREN!—Het is my byzonder aangenaam, u ingesloten Makelaars Rekening over uwe Baal prys-wol van het laatste jaar, te mogen toezenden, daar hetzelve ten bewyze strekt, hoe zeer uwe poglingen, om uwe wol met die van de Saxische teelt te doen gelykstaan, door hen, die door hunne groote ondervinding, ongetwyfeld zeer bevoegde beoordeelaars zyn,—op prys gesteld worden.

Wy verblijven,
Myne Heeren,
Uwe zeer gehoorzame Dienaren,
BARRY NEVEN.

De Wel-Ed. Heeren Reitz, Breda, Joubert & Co.

[EXTRACT.]

London, 8 Augustus 1844.

"De Wol verkoopingen, welke op den 16 uit. eenen aanvang hadden, liepen gisteren af—dezelve bevattende de grootste hoeveelheid koloniale Wol,—welke immer te voren op eenen tyd zyn verkocht geworden.

KAAP DE GOEDE HOOP 2765 BALEN:
K. N. B.—1 Baal..... 2s. 3d.
D. v. B.—1 Baal..... 2s. 5d.
R. J. B.—1 Baal..... 2s. 10d.

De Wol van de Kaap de Goede Hoop, bevattede eenige zeer goede vlokken; de drie prys-balen der kolonie, (wegende omtrent 1 cwt. elk) verwekten groote belangstelling, en uit hoofde van de goede wyze waarop de dezelve gewassche waren, en de byzonder heldere witte kleur, haalden dezelve pryzen boven de wezenlyke waarde van de draden van de Wol: de wol van den 1ste £50 prys, was niettemin het fynste monster van Kaapsche Wol, welke immer uit de kolonie is ingevoerd,—dezelve haalde 2s. 10d. per lb., de andere twee balen, 2s. 5d. en 2s. 3d. Zynde de laatste prys, dezelfde als gedurende den voortgang der verkoopingen uit de hand behouden voor een koopje van 3 balen Kaapsche Wol."

R. DUTTON, Makelaar.

PORT NATAL.

EXTRAORDINAIRE ZITTING VAN DEN VOLKSRAAD.

Voorzitterschap van den Heer I. S. Maritz.

ZATURDAG, DEN 21STEN SEPTEMBER 1844.

(Vervolg en Slot uit ons voorgaande)

De Voorzitter.—Uwe objectie, mynheer van Aardt, is zekerlyk gegrond en tevens pryzenswaardig. Maar geef ons dan een beter middel aan de hand; want wy kunnen niet van daag scheiden voor en aleer dat wy het een of ander besluit hebben genomen.

De Heer S. van Aardt.—Waarom kan men Majoor Smith niet juist zoo goed een' brief schryven en hem daarin melden hetgeen men anders voornemens is hem mondelings te zeggen?

De Heer P. H. Zietsman.—Dan moeten wy naar zyn antwoord wachten, weder eene byeenkomst oproepen, en dan gaat er weder zoo veel tyd by verloren.

De Heer S. Maritz deelt de Vergadering een gesprek mede, dat hy voor eenige dagen te Port Natal met Majoor Smith en Kapitein Dunsford heeft gehad, en waaruit scheen dat de Majoor niet ongenegen zou zyn om de ingezetenen te assisteeren in het doen verhuizen van de Kaffers die sedert de laatste zes maanden in de Kolonie zyn ingetrokken; maar de Burgerwacht moest vooreerst onder het bevel van eenen Engelschen Officier gesteld zyn, en niet toegelaten worden naar hun eigen goedvinden te werken. Dan waren er buitendien vele zwarigheden in den weg. Eerstens, de moeijelykheid om de nieuw ingetrokkene Kaffers, van de onden te onderscheiden. Tweedens, de vraag naar welke plaats of gewest de verdrevene Kaffers te verwyzen. Derdens, de mogelykheid dat zulk een geweldige maatregel naderhand door het moederlands bestuur mogt worden afgekeurd, enz. enz.

Om beter in staat te zyn door kracht van argumenten deze hinderpalen uit den weg te ruimen, en eene wyze resolutie te nemen, oordeelde de Voorzitter het hoog noodzakelyk dat elk lid zyn middagmaaltyd zou gaan nemen en precies om half drie uren weder by malkantier komen, want het was byna half 2. Dit voorstel werd zonder oppositie aangenomen.

Om half drie worden de bezigheden hervat.

De motie omtrent de Deputatie komt de eerste op het tapyt, en wordt met uitzondering van den Heer van Aardt, eenparig aangenomen. Deze resolutie dadelyk ten uitvoer moetende gebragt worden, krygt de fungerende Secretaris last om vooraf een briefje aan den Majoor te schryven om hem daarvan te prevenieeren en hem ten gelyken tyd af te vragen op wat uur het hem gelegen zal komen de Deputatie te ontvangen.

Dit briefje door den Heer Muntingh in het Engelsch vertaald, luidt als volgt:

TRANSLAAT.*

Den Wel-Ed. Heer T. C. Smith, Majoor 27ste Regt. Commandant van Natal.

Pieter Maritzburg, 21 Sept. 1844.

Mynheer,—Ik ben door den Volksraad gelast UEd. te berigten dat eene Deputatie uit deszelfs Leden is gekozen geworden om in den loop dezes namiddags hare opwachting by UEd. te doen. Hopende dat het UEd. gelegen zal komen dezelve te ontvangen; Verblyf ik, mynheer,

Uw gehoozame Dienaar,
P. H. ZIETSMAN,
Fungerende Secretaris.

De Geregtsbode P. Booyse, kreeg bevel om deze missive te exploiteeren, en kwam omtrent een half uur daarna terug met geen ander antwoord dan dat de Majoor het briefje had aangenomen, en gelegd: *dat is goed.*

Dat de Leden een geheel andere boodschap verwachtten, bleek aan de verwonderde en half neerslagtige manier op welke zy elkander aankeeken. Desniettegenstaande ging men tot het kiezen der drie leden over, die de Deputatie zouden uitmaken; en by meerderheid van stem, werden de Heeren P. F. R. Otto, A. W. J. Pretorius en W. A. van Aardt benoemd. De kiezing van den laatstgenoemden gaf aanleiding aan den Voorzitter om eenige observatien te maken wegens de onredelykheid dat er wezen zou om iemand te willen dwingen juist datgeene te doen waarvoor hy zoo kort te voren zynen tegenzin zoo openlyk had te kennen gegeven: maar de Heer van Aardt stelde hem dadelyk tevreden door te zeggen, dat hoewel hy volhardde in zyne geuite opinie, hy tevens wist dat hy die opinie aan het algemeen belang moest opofferen. De meerderheid was het in dit geval niet; het was de Raad zelf die *wilde* dat er eene Deputatie aan Majoor Smith zou worden gezonden, en *dat hy* een der afgezanten zou zyn. Hy moest zich derhalve onderwerpen, wyl hy niet vergeten kon dat *gehoorzaamheid* eene der verpligtingen was die zyn ambts-eed hem oplegde.

In afwachting van Majoor Smith's verder welbehagen ging men tot andere bezigheden over.

De Knecht van Majoor Smith stapt in om den Raad te verwittigen, dat zyn Heer dadelyk een schriftelyk antwoord op het briefje des fungerenden Secretaris zal zenden.

Een briefje van Majoor Smith wordt door een' Soldaat aan den fungerenden Secretaris overhandigd. Het is van den volgenden inhoud:—

TRANSLAAT.

Den Heer P. H. Zietsman, Fungerende Secretaris van den Volksraad.

Pietermaritzburg, den 21 September 1844.

MYNHEER!—Iemand by my hebbende op den oogenblik dat uwen brief kwam, moet ik u om verschooning vragen dat ik denzelven niet eerder beantwoord heb; en u tevens melden dat het my aangenaam zyn zal de Deputatie der Leden van den Volksraad te ontvangen zoo vroeg of op welk uur hen best gelegen mogt komen. Ik verblyf, Mynheer, uw gehoorzaamste Dienaar,

T. C. SMITH,
Majoor en Commandant van Natal.

Dadelyk na het lezen van dit briefje vertrekt de Deputatie, vergezeld door den heer H. G. Muntingh als Tolk; en de overige Leden komen ook buitendeurs om een weinig lucht te scheppen. Het was kwart over drie-en.

Omtrent half 6 ure had men het genoegen twee dingen tegelyk te zien aankomen, die voor het publiek te Pietermaritzburg van even groot aanbelang waren. Het eerste was de voormelde Deputatie; en het andere was de nieuwe Kerkklok; want beiden werden met ongeduld verwacht.

Elk lid hernam terstond zyne zitplaats, en de heer W. A. J. Pretorius was de persoon die het verslag van de conferentie aan den Raad deed. De Majoor had de Deputatie op de allervriendelykste wyze ontvangen; maar, het was zoo als hy, (de heer Pretorius) wel vermoed had; de expressien van des Raads resolutie waren misverstaan geworden. Majoor Smith dacht dat de voorgenomene verdryving betrof al de Kaffers in het algemeen. Hy was zelf overtuigd dat sommigen van dat zwarte volk het juist een weinig te bont begonnen te maken; en dat zy yselyk brutaal waren; en hy zou altyd bereid wezen in tyd van nood om assistentie aan de burgers te geven; als men hem maar de schuldige kraal kon aantoonen. Ook zag hy zwarigheden om de Kaffers die sedert lang in de kolonie hebben gewoond te onderscheiden van die welke sints een jaar of zes maanden er ingetrokken zyn.—Hy had speciale Instructien van den Gouverneur van de Kaap gekregen had om alle geweldige maatregels van de Boeren omtrent de Kaffers tegen te gaan; en die Instructien had hy aan de Deputatie gewezen. Overigens had hy nogmaals de verzekering gegeven dat hier binnen kort een Gouverneur zou komen die alles ten beste schikken zou. De *Farmers* moesten maar nog een weinig geduld hebben.

"Dat Majoor Smith, uitermate vriendelyk was," zeide de heer Otto, "dat is waar. Wy hebben een lang gesprek met hem gehad; en, niettegenstaande al de omslagtigheid eener vertolking, zyn wy toch zoover met hem eens geworden dat

- - - - - - - -

Eene party anti-conferentisten, of deputantisten die zich voor de Raadzaal deur vergaderd hadden alwaar men de nieuwe klok had neergelegd, begonnen hun ongenoegen over de lange deliberatie van den Volksraad op dit oogenblik te doen bespeuren door zoo hard die klok te luiden, dat het onze Rapporteur oomogelyk was een woord verder te hooren van het belangryk gesprek met Majoor Smith. Alleen weten wy dat de Raad besloten heeft om de *sweeping measure* als de Majoor het noemt, te emendeeren op de volgende wyze:—

Dat elk Veldkornet in wiens wyk ziets de laatste zes maanden Kaffers zyn ingetrokken en de inwoners overlast aandoen, zoodanige Kaffers ordonneeren zal te vertrekken; en dat wanneer zy aan zyn bevel niet voldoen, hy, de gezegde Veldkornet, rapport van hunne weigering aan den Landdrost zal moeten doen, die op zyne beurt, den commandant der troepen ten spoedigste daarvan kennis zal geven, opdat de laatstgenoemde als dan de noodige stappen moge nemen tot hunne uiteindelyk verhuizing. Dit amendement zal mede de Kaffers, wonende binnen de stads limieten, in zich sluiten. Voorts zal het verder intrekken der Kaffers in de kolonie op de krachtigste wyze moeten worden tegen gegaan.—*Natalier, 1 November.*

GENEESMIDDEL VOOR DE TERING.

DARMSTADT, 2 SEPT.—De chirurgikale operatien van Dr. Von Herff, worden thans alhier van groot belang beschouwd. Die operatien hebben dikwerf eene volkomene genezing te weeg gebragt in gevallen van long-tering. De plaats van de zweer ontdekt zynde door middel van de Stetoscope, wordt het stof uitwendig gelost door eene opening welke in de holte van de borst, gemaakt wordt, tot de longen doordringende. De genezing geschiedt verder met medicynen, door middel van inspuiting in de wond. Wy hebben ons tot nu toe onthouden die operatie bekend te maken, daar wy de gevolgen wilden afwachten; maar wy kunnen thans zeker bevestigen, dat in verscheidene gevallen

THE ZUID-AFRIKAAN.

CAPE TOWN, DECEMBER 6, 1844.

THE Frontier Papers which formerly were filled with cases of murder, rapine and depredations of the Natives, are now nearly devoid of any such complaints. This we have observed to have taken place since the presence of His Excellency the Governor on the Frontier, the conferences he had with the Native Chiefs, and the alterations made in the Treaties with them.

Every one will no doubt rejoice at the favorable issue of those alterations, and it would be a matter of still higher gratification if the affairs on the North Eastern Frontier, had been determined in an equally satisfactory and definitive manner.

We may indeed regret that a state of affairs in that part of the Colony should have been allowed to exist, which unsettles every thing, and may lead to dangerous concussions. The example of Port Natal is before us; and the present excitement at that place to "trek" further on towards Delagoa Bay, should not be overlooked by the Government of this Colony.

A vigorous and determined proceeding will necessarily have a salutary effect,—we see this at present in the settlement of the affairs with the Caffer Chiefs.

"The sudden transition from disturbance to tranquility" says the *Graham's Town Journal*, "from danger to safety—from robbery to security, which has been the result of the abrogation of the old treaties and of the adoption of the new—is spoken of everywhere by our farmers in terms of satisfaction and gratitude. We are not disposed to damp this feeling—but yet it may be necessary to remind the parties that it would be unreasonable to expect an *entire* exemption from offence on the part of the natives. Cases of aggression will occur in the best regulated communities, much less where we have to do with a barbarous or semi-civilized people. All that can be done under such circumstances is to act with justice and decision—to be determined neither to do wrong nor to suffer it to be done—and, above all, by taking care not, as in the old system, to tempt to the commission of offence, by holding out the hope, almost amounting to certainty, of the enjoyment of absolute impunity."

We trust therefore that the Government of this Colony, no longer will allow the affairs of Port Natal or on the N. E. Frontier to remain in its present state of uncertainty. We pray this for the good of all.

CAPE WOOL.

Our readers will find hereunder a most encouraging Report of our Cape Wool.

The prize Wool of March last was sold for 2*s.* 3*d.* to 2*s.* 10*d.*, the Wool of Messrs. REITZ, BREDA, JOUBERT & Co., which obtained the Prize Cup, obtaining the highest price. It may not be unsatisfactory to the judges who were then appointed to decide upon the best sample of Wool for the £50 Prize Cup, to find from that Report, that the Sample which they have decided to be the best, has also obtained the highest price, and that consequently their judgement has been confirmed:—

Cape Town, November 29, 1844.

GENTLEMEN,—It affords us much pleasure to hand you the enclosed brokers report on your bale of Prize Wool of last year, as it evinces how fully your exertions in endeavouring to assimil te your Wool to that of the Saxon, are appreciated by those, who from their great experience, no doubt are very competent judges.

We remain Gentlemen,
Your obedient servants,
BARRY NEPHEWS.

Messrs. Reitz, Breda, Joubert & Co.

[EXTRACT.] London, 8th August 1844.

"The Wool Sales, which commenced on the 16th ult., were brought to a close yesterday—they comprised the largest quantity of Colonial Wool ever sold at one period.

CAPE OF GOOD HOPE 2785 BALES.

K. N. B. 1 *Bale* 2*s.* 3*d.*
D. v. B. 1 „ 2 5
R. B. J. 1 „ 2 10.

The Cape of Good Hope Wools comprised some good Flocks; the Three Prize Bales of the Colony (weighing about 1 *cwt. each.) created considerable interest, and owing to the good wash and the peculiarly clear white colour, commanded prices above the real value of the fibre of the Wool: the Wool of the 1st £*50 *Prize was nevertheless, the finest specimen of Cape ever imported from the Colony, it realized* 2*s.* 10*d. per lb.—the other two bales* 2*s.* 5*d. and* 2*s.* 3*d.—the latter price being the same as obtained by private contract during the progress of the sales for a lot of* 3 *bales of Cape Wool.*"

RICHARD DUTTON, Broker.

EXTRA-ORDINARY MEETING OF THE VOLKSRAAD.

Mr. J. S. Maritz, Chairman.

SATURDAY, 21ST SEPTEMBER.

(*Concluded from our last.*)

Chairman Your objection Mr. Van Aardt, is certainly well founded, and praiseworthy. But suggest to us a better plan, for we cannot break up to day without having taken some resolution or other.

Mr. Van Aardt. Why cannot a letter be written to Major Smith, as well, stating that which we otherwise intend to tell him verbally.

Mr. P. H. Zietsman. Than we shall have to wait for his reply, and call another meeting, by which so much time will again be lost.

Mr. S. Maritz, communicates to the meeting a conversation which he had a few days ago at Port Natal, with Major Smith and Captain Durnford, and from which it appeared that the Major would not be unwilling to assist the inhabitants in the removal of the Caffers, who have since the last six months settled themselves in the colony; but the burgherguard should first of all be placed under the command of an English officer, and not to be allowed to do as they liked. There were moreover many difficulties in the way. In the first place, the difficulty to distinguish the new comers from the old Caffers. Secondly, the question what place or region to point out to the removed Caffers. Thirdly, the possibility that such a violent measure might afterwards be disapproved of by the government of the mother country, &c.

In order to be the better enabled to remove these obstacles by force of argument, and to take a wise resolution, the chairman considered it highly necessary that each member should go to his dinner, and return at half past two o'clock, for it was about half past one. This proposal was adopted without opposition.

At half past two business was resumed.

The motion relative to the deputation was first disposed of, and unanimously adopted by all, with the exception of Mr. van Aardt. As this resolution was immediately to be executed, the Acting Secretary was directed previously to write a letter to the Major for the purpose of apprising him thereof, and at the same time requested to be informed, at what hour it would be convenient for him to receive the deputation.

This note translated into English by Mr. Muntingh, is of the following tenor:—

T C. Smith, Esq, Major 27th Regt.
Commandant of Natal.

Pietermaritzburg, Sept. 21, 1844.

Sir,—I am directed by the Volksraad to inform you that they have chosen a deputation out of the members to wait upon you in the course of this afternoon. Hoping that you will be at leisure to receive them. I remain, Sir, your most obedient servant, P. H. ZIETSMAN,
Acting Secretary.

The Messenger received orders to deliver this note, and returned in about half an hour, with no other answer than that the Major had received the note, and said: Very good.

That the members had expected a quite different reply, appeared from the surprised and half dejected manner in which they stared at each other. Three members to form the deputation, were however chosen, and by majority of votes Messrs. P. F. R. Otto, A. W. J. Pretorius, and W. A. van Aardt were elected. The nomination of the latter drew forth some observations from the chairman, as to the unreasonableness of forcing a man to do the very thing to which he had so shortly before openly opposed himself; but Mr. Van Aardt immediately replied thereto, that altho' he persevered in his expressed opinion, he also knew, that he had to sacrifice that opinion in favor of the general interest. That in this case it was not the majority, but the Raad itself, who desired that a deputation should be sent to Major Smith, and that he should be one of its members. He was therefore to submit, whilst he could not forget that obedience was one of the duties imposed upon him by the oath of his office.

Awaiting Major Smith's further pleasure, other business were proceeded with, when Major Smith's servant stepped in, to inform the Raad, that his master would immediately send a written reply to the note of the Acting Secretary.

A note from Major Smith was handed to the Acting Secretary by a Private,—which was of the following tenor:—

Mr. P. H. Zietsman, Acting Secretary
to the Volksraad.

Pietermaritzburg, Sept 21, 1844

Sir,—Being engaged at the moment your letter came, I have to apologize for not replying to it sooner; and now beg to state that I shall be happy to receive the deputation of the members of the Volksraad at as early an hour as they find convenient. I have to remain, Sir, your most obedient servant,
T. C. SMITH,
Major and Commandant of Natal.

Immediately after this note was read, the deputation left, accompanied by Mr. H. G. Muntingh as Interpreter, and the rest of the members also came out of doors for the purpose of breathing a little. It was a quarter past three o'clock.

About half past five they had the pleasure to see two things arrive at once, which were of equal value to the public of Pietermauritsburg. The first was the said deputation and the other the new church clock, for both were looked out for with anxiety.

Each member immediately resumed his seat and Mr. W. A. J. Pretorius was the person who made the report of the conference to the Raad. The Major had received the deputation in the most courteous manner, but the result was just as he (Mr. Pretorius) had expected,—the expressions in the Resolutions of the Raad had been misunderstood. Major Smith imagined that the intended removal related to all the Caffers in general He himself was convinced that some of that black people had been going a little too far, that they were most impudent, and he would even be ready in case of need to render assistance to the burghers, if only the guilty kraals could be pointed out to him. He also found some difficulty to distinguish the Caffers who had been long resident in the colony, from them who have settled therein since one year or six months. He had received special instructions from the Governor of the Cape to prevent all violent measures of the Farmers towards the Caffers, and these instructions he had shown to the deputation. He had further once more given the assurance that within a short time a Governor would arrive here who would arrange everything in the best possible manner. The Farmers had only to have a little more patience.

"That Major Smith was very kind indeed" said Mr. Otto, that is true. We have had a long conversation with him, and notwithstanding all the difficulty of an interpretation, we have so far agreed with him, that.....

A party of anti conferentists or deputantists, who had congregated before the court-room where the new clock had been deposited, now began to signify their displeasure at the long deliberation of the Volksraad, by ringing the bell so loud that it was impossible for our reporter to hear another word of the important conversation with Major Smith.

All we know is this, that the Raad has resolved, to amend the *sweeping measure*, as the Major calls it, in manner following:—

That each fieldcornet in whose ward Caffers have settled since the last six months, and who are a burthen to the inhabitants, shall order such Caffers to depart; and that should they not obey his order, he, the said fieldcornet, shall report their refusal to the landdrost, who, in his turn, shall, as soon as possible, apprize the commandant of the troops thereof,—in order, that the latter, may then take the necessary steps for their ultimate removal. This amendment will also include the Caffers residing within the limits of the town and the Caffers will henceforth be most effectually prevented from coming into the colony.—*Natalier, Nov.* 1.

TRADE WITH WESTERN AFRICA.

Four vessels have proceeded to Africa from this port with sealed instructions, to be opened in a certain latitude—a chemist on board each vessel, properly furnished with the means and appliances for testing salts and ores We will venture to predict that these will not be the only vessels destined to open a new trade between the 20th and 30th degree of latitude on the coast of Western Africa. We will venture to state our conviction that, although the Ichaboe trade will have been, before long, the means of circulating 1,000,000*l.* of money, it will only prove to be the harbinger of other trades, the value of which will be reckoned by tens of millions. After the proofs we now have that Captain Morrell's observations on the coast were well conducted, and free from the enthusiasm with which they have been charged, it would be a superlative degree of incredulity to doubt the existence of rich veins of copper lead, iron, and gold, only 40 or 50 miles from the sea, and in the neighbourhood of pastures where cattle and sheep may be reckoned by hundreds of thousands. We anticipate that the questions agitated respecting the Portuguese title to the African coast near Ichaboe will be revived when its resources for trade shall be fully developed. But, at the same time, we consider this small alarm will be almost groundless. We do not shut our eyes to the fact, that when Sir R. Peel was asked, in his place in the House of Commons, whether Portugal would interfere with our operations on Ichaboe, he replied, that the inquiry had been instituted, and that no interference on the part of the Portuguese would be made. The question and answer might seem to argue the right of the Portuguese Government to stop our enterprise if it pleased. But we take another ground. We say that, having now made a settlement on that part of Africa, it is, by prescriptive right, as much the territory of Great Britain as any in the world's span. It is true the Portuguese navigators from Diaz Fernandez to Diego Cam, discovered nearly the whole of the western coast, and acquired important settlements at various places, planting crosses of stone and marble at Cape de Pedroas (latitude 22, south), Sierra Parda (latitude 24, south), and Cape das Voltas (latitude 29, south); but the Portuguese have gradually retired from theri possessions and left the field open to the adventurers of all nations. The English, the Dutch, the Americans, and the Danish, have settlements as well as the Portuguese. The English have the important colonies of the Cape and Sierra Leone; Bathurst at the outlet of the Gambia; several establishments on the Gold and Slave Coasts; the islands of Fernando Po, Ascension, St. Helena, Tristan d'Acunha, the Mauritius, and a number of small islands in the Madagascar archipelago.

To these we have now added, without one word of complaint from the Portuguese Government, the isles of Ichaboe, Possession, and Mercury, with Agra Pequina, and the coast adjacent. These, as well as all our other settlements in the African world, must be annexed and made dependent on our colonies of Sierra Leone and the Cape. The Portuguese have lost or abandoned their right to interfere by the efflux of time. They have had between 300 and 400 years to consider what they would do with their discoveries; their missionaries have never proceeded farther on the western coast than from the Line of 13 deg., south; and any of the civilised nations of the world may plant their standards in any part of the unoccupied territories, without fear of being questioned even by Prester John himself. The fear of any interference from Portugal is mere moonshine. The Senora de Guiné (the Queen of Portugal and Lady of Guinea) inherits a large amount of "indebtedness" (to use a Pennsylvanian word) to this country, for subsidies overpaid, and other moneys which her progenitors have robbed from us on sundry occasions; and a hint from the Lisbon Cabinet as to the value of the guano deposits, and of banum, and copper, lead, iron, and bullocks to be found in our new acquisitions might be answered by a request which would take very many years in being complied with. It might be forwarded to the Tagus in the usual insinuating, shopkeeping, due-deference style of commercial correspondence:—"Having several large bills to take up on Monday, you would greatly oblige us by a settlement of the small balance you owe us on Saturday." Assuming that position, we should be impregnable.—*Liverpool Albion.*

CIVILISATION OF AFRICA.

(*From the Glasgow Guardian.*)

The extinction of slavery, and the introduction of Christianity and civilisation into the central regions of Africa, have again attracted considerable attention; and the publication of a scheme for extending commercial intercourse with that continent, by employing steam-vessels on the branches of the Niger and other great rivers, has given rise to the formation of a committee in Liverpool in furtherance of the important objects.

The melancholy termination of the expedition of 1841 has too manifestly shown that no amount of Christian benevolence and self-devoted perseverance will, of themselves, suffice to overcome the obstacles presented by the deadly nature of the climate to the constitution of Europeans. In this case, therefore, the best local experience has been enlisted in the service, and the plan of procedure has been drawn up by Mr. Robert Jamieson, a gentleman of extensive mercantile connexions, both on the coast of Africa and in other parts of the world, whose enterprise and judgment as a merchant have been testified by long continued success, and to whose steamer, the Ethiope, the late Government expedition was indebted for the relief and deliverance of their steamer Albert, when otherwise she, with all on board, would in all likelihood have been lost.

In following out this plan, a steamer was despatched in the latter end of July last, on an experimental voyage, under guarantee of a subscription, which it is desired should amount to 9,000*l.*, and of which upwards of 2,000*l.* have already been obtained in Liverpool, while in London, headed by Sir F. Baxton, above 3,000*l.* have been realised. This subscription is considered sufficient to ensure against loss in carrying on the trade by means of the steam-vessel for the next three years; and by that time it is expected its resources will be so far brought out, and the desire for foreign commodities fostered among the natives, while, on the other hand, such progress may be made in the raising or collecting of produce to be given in exchange, that the trade may thereafter be enabled to maintain itself, and, once permanently established, a foundation would be laid for the advancement of civilisation and improvement. In the meantime, by attaching a chaplain to the steamer, the best information might be obtained as to how missionary exertions may be most beneficially undertaken in connexion with the enterprise.

Although Mr. Jamieson's original design has been in some degree modified, we think it cannot fail to interest our readers, and we have therefore transferred his paper to our columns entire. It always rejoices us to see the great objects of civilisation and Christianity kept in view in mercantile pursuits, as well as to observe civilisation and commerce following in the train of religion, wherever missionary labor has already taken root. Whilst the implanting of Christian truth in Southern Africa is rapidly working out these kindred results, we would look forward to the time when the progressive advance of missionary efforts on the west coast, combined with those on the rivers, will yet meet in the centre with the tide setting up from the south and south-east; and when not only will the difficult problem of the geography of Africa be solved, but her population be seen rapidly assuming an important position in the civilised world,—when Africa will add a new trophy to the cross of Christ, and give the world renewed assurance that the Gospel is the only effectual, because the divinely-appointed means, of civilising mankind, and that godliness, in the experience of individuals and nations, is profitable for all things, having the promise of the life that now is, as well as of that which is to come.—*Colonial Gazette, Sept.* 21.

High Sheriff's Office.

Cape Town, Dec. 5, 1844.

IN Execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Cases, the following Sales will take place, viz.:

DIVISION OF GEORGE.
FRANS ADRIAAN SWEMMER,
versus
JOHANNES PETRUS WEYERS.

On Tuesday, the 10th December, 1844, at 10 o'Clock A.M., in front of the late Deputy Sheriff's Office, No. 3, Courtney street, in the Town of George, of a Bullock Wagon, and 26 Oxen.

FRANS ADRIAAN SWEMMER,
versus
ROELOF CAMPHER, Corns. Son.

On Wednesday, the 11th December, 1844, at 10 o'Clock A.M., at the Defendant's Residence "Afguns River," before Langekloof, Division of George, of a Bullock Wagon, 24 Oxen, and 600 Merino Ewes.

DIVISION OF BEAUFORT.
JOHANNES VAN ECK,
versus
JOSEPH WM. JACOBS. BEZUIDENHOUT.

On Friday, the 20th December, 1844, in front of the Deputy Sheriff's Office at Beaufort, of 12 Oxen, a Cow and Calf, a Saddle and Bridle, &c. &c.

DIVISION OF ALBANY.
JAMES McMASTER, versus THOMAS J. RAUTENBACH.

On Tuesday, the 24th day of December, 1844, at the Defendant's Farm, situated near the Winterberg, Division of Albany, of Household Furniture, a Bullock Wagon, a Horse Wagon, 39 Oxen, 46 Cows, 26 Calves, 16 Heifers, 5 Mares, 4 Foals, 700 Sheep, 12 muids Meal, and sundry other Articles.

DIVISION OF UITENHAGE.
WILLIAM HYMAN, versus JACOB VAN RENEN.

On Friday, the 20th December, 1844, at 10 o'Clock, A.M., in Front of the Deputy Sherriff's Office, in the Town of Uitenhage, of 3 Mares, 8 Oxen, 2 Cows and Calves, a Cart, Harness, a Young Stallion, Saddle and Bridle, &c. &c. &c

J. STEUART, High Sheriff.

PUBLIC SALE.

THE Undersigned will cause to be sold on FRIDAY MORNING, the 13th Instant, for account of Mrs the Widow A. J. LEY, a quantity of superfluous Furniture, consisting in Wardrobes, Chairs, Tables, &c.—as also, about 300 loot old Silver and Merchandize, viz.: Coffee, white and brown Sugar, Rice, Tea, and such other articles as will be offered on the day of sale.

H. H. LEY, q.q.

N.B. A Shop and Fixtures complete, to Let.

REDUCED PRICES.

TO RETAIL AND COUNTRY DEALERS,

THE CHEAPEST AND BEST SNUFFS IN TOWN,

H. DRURY,

No. 26, BOERENPLEIN,

THE great demand and high testimony of his Snuffs are now so fully proved that with the greatest confidence, he offers to the Public, at the following low Prices:

Best plain,	2 shillings,	Mouth Snuff,	2 shillings,
Lemon Snuff,	4 shill.	Bergamot,	4 shillings,
Princes Mixture,	5 shill.	Rose Snuff,	5 shillings,

Sinken Snuff, £2 10 per lb.

SAMPLES WILL BE SENT TO ANY PART OF THE COLONY.

The Plain Snuff is warranted to keep for 20 years, and to improve by age, also to be had all kinds of European Snuffs, Segars and Tobacco, at the most Reasonable Terms.

☞ *All Orders will be promptly attended to.*

PUBLIC SALE.

ON TUESDAY MORNING NEXT

AT the Stores of the Undersigned, will be held an Extensive sale of

New Summer Goods,

And will be continued Inside ON WEDNESDAY MORNING, when will be sold a choice assortment of NEW FANCY GOODS.

VENNING, BUSK. &c.

Inside Sale.

ON WEDNESDAY MORNING NEXT, an Inside Sale will be held at the Stores of the Undersigned, of

New Fancy Goods.

VENNING, BUSK & Co.

FRESH SAFFRON.

RECEIVED a small Case of the best English Saffron. VENNING, BUSK & Co.

TO SHOEMAKERS.

RECEIVED a few dozens Tanned Buck, Calf and Kip Skins, for Sale at

VENNING, BUSK & Co.

CUTLERY & IRONMONGERY.

RECEIVED per "True Briton," a few casks of sup. CUTLERY & IRONMONGERY, assorted for this Market, for Sale at

VENNING, BUSK & Co.

CAPER TEA.

ON SALE Fresh *direct* CAPER TEA.

VENNING, BUSK & Co.

Tamarinds.

TO-MORROW MORNING,
Saturday, 7th instant,
WILL BE SOLD BY MR. R. J. JONES,
35 Bags Tamarinds.
Just Landed from the "Timandra."

THOMSON, WATSON & Co.

White Lead and Paints.

AT Messrs. BLORE & BARTMAN'S Sale, on the Parade, on SATURDAY MORNING next, will be sold a consignment consisting of

400 Kegs each 28 lbs. White Lead
260 „ „ Black, Red, Green and Yellow Paint. DUNELL & STANBRIDGE.

Oil Floor Cloths.

ON SATURDAY Next, at Messrs. BLORE & BARTMAN'S Sale, will be sold without Reserve, 10 Packages of British Painted FLOOR CLOTH, different widths and lengths. DUNELL & STANBRIDGE.

Phæton and Harness.

ON SATURDAY MORNING Next, Messrs. BLORE & BARTMAN, will sell on the Parade, a Substantial Town-built Double-bodied PHÆTON, with fittings for one or pair of Horses, a Set of extra strong Brass-mounted Double Carriage HARNESS. DUNELL & STANBRIDGE.

Inside Sales.

ON the Mornings of MONDAY, TUESDAY, and WEDNESDAY next, December 9, 10, and 11, the Undersigned will cause the entire of his present Stock to be disposed of by Public Auction, in consequence of his discontinuing the Commission Business and Weekly Sales on the Parade. The whole of the Stock is of a marketable description, including Sheetings, Shirtings, Toys, Baskets, Perfumery, Hosiery, Cambrics, Muslins, Moleskins, Drills, Duck, Alpaces, Orleans, Merino, Ladies', Gent.'s and Children's Shoes, Bonnets, Hats, Parasols, Umbrellas, Caps, Frocks, Muslin de Laines, new style, Gimp Handkerchiefs, and numerous other articles, just received per *Wm. Bayley*, and *Trafalgar*. C. W. ADAMS.

JOHN TOWNSEND, Auctioneer for the occasion.

Colonial Bank.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given, that pursuant to the 22d Section of the Deed of Settlement, a Special General Meeting of Shareholders will be holden on MONDAY, the 9th December next, at 11 o'Clock in the Forenoon, at the Banking House, No. 12, Heerengracht, for the purpose of electing a Director, in the room of A. BRINK, D.s., Esq., retired.

By Order of the Directors,
J. C. WICHT, Cashier.

Cape Town, Nov. 7, 1844.

PUBLIC SALE
Of Merchandize.

ON FRIDAY, 27th DECEMBER, at Mr. HENDRIK HUGO'S, in the Village of Stellenbosch, consisting in

Sugar, Tea, Coffee, preserved Ginger, fancy Cakes, Pearl Barley, French Vinegar, Stock Fish, Herrings in kegs, Sweetmilk and round Dutch Cheeses, Glass and Decanters, Wines and Tumblers, unbleached Linen, printed Cottons, Shalloons, Duffles, Buckskin, Hams, boxes of Soap, Earthenware, and other articles too numerous to mention.

Messrs. FAURE & Co. Auctioneers.

SADDLERY.

THE Undersigned has received per "True Briton," an assortment of Saddlery, consisting of Ladies' and Gentlemen's Saddles and Bridles, Heads and Reins, Chiffney Bits, Girths, Stirrup Leathers and Irons, Horse Brushes, Curry and Mane Combs, Hunting Whips, Spurs, &c., Harness, Buckles, and Rings, with a variety of articles suited for the Trade, all at very low prices.

G. WARD, Long-street.

MARRIED on Tuesday the 3d instant, by the Rev. Mr. A. FAURE, Mr. CAREL JOHAN MICHAEL VOS, Son of the late Rev. Mr. M. C. VOS, to Miss JOHANNA CATHARINA LOUISA NIEHAUS.

2,000 *Excellent fat Wethers.*

THE Undersigned will cause to be publicly sold on MONDAY, the 23rd instant, at the Erf of Mr. DANIEL DE VILLIERS, at D'Urban, the above number of excellent fat Wethers, all purchased for Cash, and to be brought from the interior by the well-known Mr. J. J. HAUPT.

DE VILLIERS, FORD & Co.

Paarl, Dec. 4, 1844.

N.B.—If the abovementioned Cattle should be sold by private contract, immediate notice will be given by Advertisement in the "Zuid-Afrikaan."

800 *Excellent fat Sheep and Goats.*
15 *do. Slaughter Oxen,*

WILL be sold on FRIDAY the 20th instant, at the Place of Mr C. E. GRUNDELINGH, at Groenfontein, for Account of Mr. JOHS. N. DE VILLIERS.

D. A. DE VILLIERS, Vendue Adm.

Paarl, 4th December 1844.

SPLENDID INVESTMENT OF INDIAN CASHMERE SHAWLS:

DECCA AND DELHI

SHAWLS AND SCARFS,

THIS MORNING,

(FRIDAY,) 6TH DECEMBER,

WILL be sold at the Sale Rooms of Mr. JOHN TOWNSEND, a lot of the above Shawls and Scarfs, surpassing anything yet offered for Sale in the Colony, offering an opportunity seldom had of obtaining these expensive Articles at a moderate price.

At the same time will be sold, a variety of BRITISH MANUFACTURE, also an Investment of HOSIERY.

SHARES.

TO-MORROW (SATURDAY,) at 12 o'clock precisely, will be sold by Mr. JONES, on the Stoep of the Commercial Exchange, 5 Shares in the "Fishing, Salting, Whaling and Sealing Company."

DONKEYS.

TO-MORROW MORNING (Saturday), at 11 o'Clock, Mr. JONES will sell on the Parade, Seven ENGLISH DONKEYS, (2 male and 5 females), lately landed—well worthy the attention of Breeders.

PRUNES!

A FEW Cases of fine fresh PRUNES, will be sold at Messrs. BLORE & BARTMAN'S Sale, TO-MORROW.

To Carpenters, Builders and Others.

TO-MORROW will be sold at the Commission Sale of Messrs. BLORE & BARTMAN, Teakwood Doors, Frames, Planks, Beams, &c. &c., all of the best materials.

A GENEVA GOLD WATCH of the best description, and running on 13 Jewels, will be sold at the Sale of Messrs. BLORE & BARTMAN, TO-MORROW (Saturday), the 7th instant.

ON SATURDAY the 7th Instant, will be sold at the Sale of Messrs. BLORE & BARTMAN, a Collection of Books, comprising useful and interesting Works; a selected Collection of Music for the Piano, Flute, Fiddle, Guitar, and some good Furniture, the Property of Mr. R. BARTELS.

POSTPONED
PUBLIC SALE OF
Landed Property.

In the Estate of the late JAN WILHELM STUCKERIS, Esq

IN consequence of the length of time occupied in the Sale of the Crown Lands last SATURDAY, the Sale of this Property was postponed, but will positively take place

TO-MORROW

SATURDAY, AT 11 O'CLOCK PRECISELY
IN THE COMMERCIAL EXCHANGE,
(*Previous to the Sale of Crown Lands,*)

The Undersigned, duly authorised, will sell to the highest Bidder, as above stated, certain

PIECE OF LAND.

In TUIN-STREET, (also called NEW-STREET,) measuring 22 square roods, 114 ditto feet, and 46 do. inches.

ALSO CERTAIN

PIECE OF LAND,

situated in the Cape Flats, measuring 17 morgen and 130 square roods, southward of MANENBERG'S Place, North towards said place, East towards the place of C. J. N. BESTBIER, South East towards W. THUYNSMA, and West towards Vaderland's Riet Valley, as the Diagram will show.

Further particulars, with Conditions of Sale, may be had of the Auctioneer, Mr. JOHN TOWNSEND.

J. W. B. A. STUCKERIS, J. P. DENEYS. } Testamentary Executors.

MERINO RAMS.

ON TUESDAY,

THE 10th INSTANT,

At the Sale in the Insolvent Estate of JAN ABRAHAM DE VILLIERS, in the Town of Stellenbosch, WILL BE SOLD WITHOUT RESERVE,

30 THOROUGHBRED SAXONY RAMS of Mr. PROCTOR'S Flock.

Persons wishing to improve their breed of Sheep, will now have an excellent opportunity of providing themselves with the very best Rams.

Dec 4, 1844. J. G. STEYTLER, q.q.

COMMISSION SALE
AT THE PAARL.

ON TUESDAY, the 17th instant, the Undersigned will hold a Commission Sale at their Auction Room, in this Village, of a great variety of FURNITURE, consisting in

Tables, Chairs, Wardrobes, Bedsteads, Crockery, Glass and Earthenware, a great quantity of Merchandize and other Articles, a covered Cart, nearly new, 6 excellent Draught and Saddle Horses, Harness, &c. &c

Hallish and other Medicines, Coffee, Sugar, Rice, Soap, &c.

DE VILLIERS, FORD & Co., Vendue Adms.

Vendue Office, Paarl, Dec. 2, 1844.

N.B.—Goods are daily received for Sale on Commission.

STRAYED, on or about the 17th November last, from my Place situate at Klapmuts, a large bay Gelding, having as an only sign a rupture of the navel.—The Fieldcornets and Poundmasters are kindly requested on the discovery of the Horse, to give the necessary information to the Undersigned, who will willingly pay the expenses, and a reward to the finder. P. A. CLOETE.

Klapmuts, Dist. Stellenbosch,
Dec. 2, 1844.

FOR SALE,

80,000*lbs. of OAT SHEAVES best quality.*

THE Undersigned will receive Tenders at his Office No. 19, Grave-street, until THURSDAY the 12th instant, for the purchase of the above quantity of Oat Sheaves, per 100lbs. Dutch Weight, to be delivered in Cape Town during the months of January and February next.

J. G. STEYTLER, Gr., q.q.

DISTRICT SWELLENDAM.

SALE OF
1,000 *Merino Ewes and Rams,*

FROM the flocks of REITZ, BREDA & JOUBERT, will be sold at their Annual Sale, at 'Zoetendale Valley,' on WEDNESDAY, the 22nd JANUARY next, the above number of Sheep; including three hundred maiden Ewes, the remainder being three and four years old, all in prime order and free from Scab.

Also, on the same day, on the spot, that part of the Wreck "St. Mango," consisting of beautiful Timber, Iron Chains, Junk, Ropes, and a considerable quantity of Copper and Iron Bolts.

REITZ, BREDA & JOUBERT.
JOSEPH BARRY, Auctioneer.

NEW GOODS.

THE Undersigned are now landing from the "William Bayley," a general Investment of SUMMER GOODS, consisting of

Moleskins of all qualities and colors, Printed Velveteens
Corderoys, Fancy Cotton Drills, Black and cold. Voerchitz
Black, cold. and Navy Blue Prints, Furniture Checks
White and Brown Baftas and Punjums, *very cheap*
30 inch Canvas, Military Duck, Linen Drills
Malay, Verona, and Printed Cotton Handkfs. in variety
Twilled and plain Sheeting, Gold end Shirting
Printed Counterpanes, White and Striped Shirts
Regatta Shirts, Merinoe Shirts and Drawers
Moleskin Jackets and Trowsers, Duck Frocks & Trowsers
Red Woolen Caps, Jean Waistcoats, *Men's Navy Caps*
Boys' Navy and Fancy Cloth Caps, Shoes of all sorts
Cotton and Silk Hosiery, Ladies' and Children's Stays
Ladies' and Children's Dunstable and Fancy Straw Bonnets
Brides and Flowers, Worked Muslin Collars, Silk Parasols
Summer Color Gros de Naples and Satins Sarsnet Ribbons
Shoe Ribbons and Galloons, Brook's black & white Reels
Black and colored Sewing Silks, Pearl, Spangle and Horn Buttons
Tailors Trimmings, Gent.'s Fashionable Stocks, Lace Nett Veils, Crape, Wire Ribbon, and various other FANCY GOODS.

Loop street. HAMILTON ROSS & Co.

NEW GOODS,

Per "True Briton," and late Arrivals.

THE Undersigned has received a neat assortment of Merchandize, consisting in:—

All color W B drab and blue Threads, Stitching do. No. 50 to 100, white Tapes assorted, black and colored Merinos, 8-4 and 6 4 Alpacas and Orleans, Silver Figures, black Figured Orleans, Embroidered Merino Handkerchiefs, Printed Victoria and other Shawls, Checked Gros Ties, Ladies' Gauze do., *superior* black Gros de Naples, 4 4 black Bandannas, Printed Spun do., Scotch Cambric do, black and colored Sewing Silk, *good*; Ladies' Mitts, in variety, colored black Silk Gloves, white and black Mourning Gauses, Mourning Cap Flowers in small boxes; *Orange Blossoms, superior*, Bonnet Wreaths, Blond Brides, Silk and Satin Stocks, Printed Cravats, Fancy Berkley, Madras, Britannia, Balasore and other Cotton Handkerchiefs, Muslin Insertion, Jacconet, Book and Checked Muslins, black and brown Holland, Men's Cotton and Woollen Caps, blue striped Half Hose, brown do. Fancy and Turkey Red Prints, Carlisle Ginghams, Furniture Checks, white and brown Punjums and Baftas, Moleskins, plain and printed, Velveteens, printed and colored Counter panes, &c. &c, also the following

HARDWARE.

Grubbing Hoes, Cape pattern, Shot in assorted numbers, Loopers, Buffalo and white Strike-fire Knives, Table Knives, Forks, Razors in cases, Steel Forks, Cards of Penknives and Scissors, Tailors' Scissors in dozens, Cards Ivory Combs, and in dozens, Horn Dressing Combs, Horn and Tortoise-shell side do., Pocket Combs, Hair, Clothes and Tooth Brushes, Bone Coat Moulds, Flexible Coat Buttons, Brass, Plated and Silver Thimbles, red and black Sealing Wax, Measuring Tapes, Brass and Iron Padlocks, superior, Scotch Braces and Bitts, Patent Pins, do. in boxes, black and white, Tailors' Needles *best* quality, Hair Pins, Copper Kettles falling handles, Do. do. *Dutch*, German Silver Spoons and Forks, B. M. Table Spoons, single and double Shot Belts, improved bronsed Powder Flasks, Snaffle Heads Reins, Snaffle Bridles, Tinder Boxes and Steels, &c &c. &c.

B. DANEEL.

No. 45, Church street, November 30, 1844.

WOOL.

THE Undersigned are prepared to make advances on Wool or other Produce assigned to their Friends in London or Liverpool. No Commission charged here or Interest on the amount advanced. At Caledon, Apply to J. S. NEEDHAM, Esq.

W. ANDERSON & Co.

FOR SALE,

AT the Stores of the Undersigned, CEDAR, TEAK, STINKWOOD, and DEALS, at moderate prices.

PHILIP STIGANT, No. 54, Plein street.

SALE OF

MERCHANDIZE, &c.

MR. ROBERT ARCHIBALD, intending to break up his Establishment, at his Farm called

VAN DER MERWE'S PONT, HONIGBERG,

IN THE DISTRICT OF MALMESBURY,

has instructed the Undersigned to sell by Public Auction, at the said Place,

ON WEDNESDAY,

THE 18TH DECEMBER, 1844,

At 9 o'CLOCK,

(Instead of the 11th as Advertised.)

The whole of his Stock-in-Trade, consisting of Linens, brown and white Baftas, Punjums, Shirtings, Voerchitz, Chitz, Furniture Checks, Moleskins, Trouserings, Flannels, Duffles, silk and cotton Handkerchiefs, Shawls, Hats, Men's and Women's Shoes, Stockings, Canvas, Ironmongery, Tools, Paints, Oils, Tar, &c. &c.

Tea, Coffee, Sugar, and Rice, an excellent assortment of Medicines, (Hallishe) a large Counter with Drawers, and other Shop Furniture.

Household Furniture, consisting of Bedsteads and Bedding, Tables, Chairs, &c.

A very superior Tocht Wagon nearly new, and three span of Oxen in excellent Condition.

Also a quantity of Wheat and Rye untrapped, and what may be further offered for Sale.

J. G STEYTLER, G.s., q.q.

Mr. J. J. DE VILLIERS, Auctioneer.

☞ *REFRESHMENTS will be given.*

LANDED PROPERTY

In the Village of Stellenbosch.

In the Insolvent Estate of JAN ABRAHAM DE VILLIERS, Jacob's Son.

ON TUESDAY,

The 10th December 1844.

At 11 o'Clock precisely,

THE Undersigned will sell by Public Auction, peremptorily to the highest Bidder, with Liberal Competition Money, on the Spot, certain HOUSE and ERF situate in the Village of Stellenbosch, in Drostdy street, Blok No. 1, measuring 3 morgen, 513 square roods, and 135 do. feet, formerly the Property of the late Mr. C. L. WYKERD.

The Dwelling House and Out-Offices have been converted into three commodious Residences, and the Out Buildings consist of a large Wine Store, Coachhouse, Stable, Servants' Apartments, &c. &c.

The VINEYARD is planted with 18 to 20 000 Vines; there are all kinds of Fruit trees, and a very fine Kitchen GARDEN, well supplied with Water.

This Property is situated in the most pleasant part of the Village, and offers a favourable opportunity for an investment of Capital, as it is certain that Landed Property at Stellenbosch will considerably increase in value in consequence of the new Road.—At the same time will be sold, a few Leaguers of Wine, empty Casks, Tubs, and Cellar Implements.

Conditions of Sale may be seen at the Master's Office, and at the Undersigned's.

J. G. STEYTLER, G son, H. J. P. DE SUCUR, G. L. STEYTLER, } Joint Trustees.

PUBLIC SALE OF

DUTCH BOOKS & GOODS

THIS MORNING,

AT MESSRS. BLORE & BARTMAN.

O. J. TRUTER.

THIS DAY.

ADVERTISEMENT.

THE Directors of the South African Association for the Administration and Settlement of Estates in capacity as Testamentary Executors of the late Mr. WILLEM JACOBSZ. G. son, and surviving Widow Mrs. CHRISTINA CATHARINA VAN BLERK, acting de ratio for said Widow, and Co-Executrix, will cause to be sold THIS DAY, (Friday,) the 6th December at 10 o'Clock precisely in the morning, at the House of the deceased, situate in Bree-street No 40, to the Highest Bidder, their whole Estate, consisting in Tables, Chairs, Mirrors, Wardrobes, Curtains, Bedsteads and Beds, &c. Also Plate, Crockery, Steel, Glass and Earthenware, Kitchen Utensils, and some Lumber. Likewise will be sold on the same day at 12 o'Clock precisely, on the spot, the House and Premises belonging to this Estate, situate in Walestreet, now marked No. 68, in Two Lots, first separately and afterwards together in one Lot. The first Lot to consist of the Dwelling House, containing 3 Rooms, Yard, and Outbuildings; and the second, in an adjoining Store, at present used as a Smith's Shop, with a Yard.

The Conditions of Sale and the Title Deeds, will lie open for inspection two days previous to the Sale, at the Office of said Association.

J. DE WET, Sec.

Cape Town, Church-square, No. 5, 6th December 1844.

COMMISSARIAT.

FIREWOOD,

AT CAPE TOWN AND SIMON'S TOWN.

TENDERS will be received at this Office, until 12 o'Clock on MONDAY, the 9th December, from such Persons as may be willing to Contract for the supply of

DRY FIREWOOD,

in such quantities as may be required by this Department, during the ensuing year, in Cape Town and Simon's Town.

The Tenders to specify the price in Sterling per 2000 lbs. English weight, and to be accompanied by an Instrument in Duplicate (copies of which may be had on application at this Office), binding the party under penalty, well and duly to perform the stipulations contained in the Tender, should it be accepted.

CHARLES PALMER, Dep. Com. Gen.

Commissariat Office, Cape Town, Nov. 28th 1844.

COMMISSARIAT.

TO TALLOW-CHANDLERS.

At Cape Town and Simon's Town.

TENDERS with Samples will be received at this Office, until 12 o'clock on MONDAY, the 9th December, from such persons as may be willing to enter into a Contract for the supply of CANDLES as may be required for the Service of this Department, during the ensuing Year.

The Samples to be of Mould and Dip Candles, and the Price to be stated in Sterling per lb. English Weight.

Separate Tenders for the supply at Simon's Town, will be received.

Each Tender to be accompanied by an Instrument in Duplicate, (Copies of which may be had on application at this Office) binding the party, under penalty, well and duly to perform the Stipulations contained in the Tender, should it be accepted.

CHARLES PALMER, Dep. Com. Gen.

Commissariat Office, Cape Town, 28th Nov. 1844.

COMMISSARIAT.

Transport by Land and Water.

TENDERS will be received at this Office, until 12 o'Clock on MONDAY, the 9th December, from such Persons as may be willing to furnish during the ensuing Year,

TRANSPORT BY HORSE WAGON,

in Cape Town, to and from Simon's Town, Wynberg, and Rondebosch, and for return Loads; also for

BOATS ON TABLE BAY,

according to particulars to be seen at this Office, and for Boats, to and from Robben Island at per Trip.

The price to be stated in Sterling.

Each Tender to be accompanied by an Instrument in Duplicate, (copies of which may be had on application at this Office), binding the party under penalty, well and duly to perform the stipulations contained in the Tender, should it be accepted.

CHARLES PALMER, Dep. Com. Gen.

Commissariat Office, Cape Town, Nov. 28, 1844.

PARR'S LIFE PILLS.

THIS invaluable Medicine, which has attracted so much attention in England, as a means of prolonging human life, is recommended by the Proprietors for the cure of disorders incident to the East and West Indies, South America, and all countries where the rapid growth and equally rapid decay of vegetation, and the intense power of the Solar rays cause the atmosphere to be charged with miasmatic and other deleterious vapours, and its peculiar applicability to these climates, has been now perfectly tested and established. These disorders—viz., bilious, liver, and other complaints, incident to a derangement of the stomach and alimentary ducts, which must always exist in such countries, and which exhibit themselves by a variety of symptoms, including oppression of the head and chest, depression of spirits, and in many instances, by those painfully distressing concomitants, flatulence, and nervous and spasmodic affections of the vital organs, have, in every instance, when tried, been effectually remedied by this medicine.

Prepared by T. ROBERTS & Co., Grane Court, Fleetstreet, London.

Sold by all Apothecaries in the Colony,—price 1s. 6d. and 3s. 9d. each box. Full directions are given with each box.

NEW SHOP

OPENED in Castle-street, No. 9, formerly occupied by Mrs. the Widow LICHTWARK, where all sorts of Fancy Goods may be had at very low prices.

3d December 1844. D. P. MARAIS.

N.B.—Three airy upper Rooms to Let.

1,600 *Excellent Fat Sheep.*

ON MONDAY, the 16th December 1844, the Undersigned will cause to be publicly sold, at the Place of Mr. JACOBUS MEYBURGH, *Eenzaamheid*, the above number of excellent FAT SHEEP, which will be positively present on the day of Sale.

November 25, 1844. C. F. ROOS.

Messrs. DE VILLIERS FORD, & Co., Vendue Adms.

COLONIAL BANK.

CAPITAL £100.000.

DIRECTORS:

JOHS. JOACHIM LODEWYK SMUTS, Esq. Chairman,
JOHAN HENDRIK WICHT, Esq.
WILLIAM HIDDINGH, L.L.D., Esq.
ROELOF ABRAHAM ZEEDERBERG, Sen., Esq.
EWAN CHRISTIAN, Esq.
RICHARD PAXTON DOBIE, Esq.
EDWARD EAGAR, Esq.
ANDRIES BRINK, D.son, Esq.
FREDRICK HERMAN KUNHARDT, Esq.

THE following are the leading principles of this Establishment:—

It having been agreed by the Shreholders as an irrevocable clause of the Deed of Settlement, *that it shall never become a Bank of Issue*, consequently it is free from all control of the Legislature, as not interfering with the currency of the Colony.

Its numerous Proprietors consisting of so large a portion of the Capitalists of this Colony, ensures the most undeniable security to its customers.

It observes inviolable secresy as to the accounts of Individuals, a declaration in writing to that effect being signed by all persons connected with its management.

It affords every possible facility and accommodation to the public within the bounds of prudence and caution.

It pays interest on such monies as remain for a certain time.

It gives the Proprietor who keeps an account with the Bank the advantage of realizing a profit out of his own transactions with it.

Interest is allowed by the Bank on fixed deposits in sums of £25 and upwards at the following rates:—

For 3 months and under 6 months at 3 pCt. per annum.
" 6 do. do. 12 do. 3½ do. do.
" 12 do. 4 do. do.

☞ Directors meet every TUESDAY, THURSDAY and SATURDAY, at 11 o'Clock A. M. for the despatch of business.

J. C. WICHT, Cashier.

SOUTH AFRICAN BANK.

CAPITAL, £100,000.

DIRECTORS:—

FRED. STEPH. WATERMEYER, Esq., Chairman,
PETRUS MICHIEL BRINK, Esq.,
JOHANNES TROMP, Esq.,
JOHAN ANDREAS HEISSE WICHT, Esq.,
JOHN HEYNING VAN RENEN, Esq.,
JOHAN ANDRIES BAM, Esq.,
ISAAC CHASE, Esq.,
PAUL JOHANNES ROUX, P. Son, Esq.,
RAYNIER CHRISTIAN HOETS, Esq.

APPLICATIONS for Discounts received and attended to daily between the hours of 9 and 11.

By Order of the Directors,

G. RAWSTORNE, Cashier.

SALE.

In the Insolvent Estate of WILLEM JACOBUS MARAIS, Wz., deceased, and surviving Spouse ANNA PETRONELLA STEYN, Division of Stellenbosch.

ON MONDAY,

The 23rd December Next,

AT Groot Drakenstein, on the Farm "WELBEVONDEN," the whole Estate and Effects of the said Insolvent, consisting of Stuckvats, Casks and Cellar Implements, with the usual description of Household Furniture and a quantity of Lumber, &c.

AT 11 O'CLOCK PRECISELY,

ON THE SPOT,

The aforesaid wellknown Productive Farm

'WELBEVONDE,'

Consisting of the original freehold and three Pieces of Quitrent Land adjoining, measuring together about 342 morgen, 72 square roods, planted with about 50,000 Vines and a great number of Orange and other kinds of the choicest Fruit Trees.

N.B. The Pasturage of this Farm is well known to be uncommonly healthy.

ON FRIDAY,

The 27th of DECEMBER Next,

IN CAPE TOWN, ON THE PREMISES,

At 11 o'CLOCK PRECISELY,

The substantially built large double storied House and Premises, with Cellars underneath, situate Corner of Pleinstreet and Church-square, in the immediate neighbourhood of the Public Offices, excellently situated for any business.

The Conditions of Sale may be seen at the Master's Office, the Resident Magistrates of Stellenbosch and the Paarl, at Mr. PIETER MARAIS, Jac. Son, at Groot Drakenstein, and at the Office of the Board of Executors, S. A. Bank Buildings, Cape Town.

J. C. GIE, M. Son, J. S. MARAIS, P. Son. } Joint Trustees.

PUBLIC SALE OF

300 Slaughter and Draught Oxen and 12 Horses.

MR. V. A. SCHONNBERG will cause to be sold on MONDAY, the 9th of December next, on the Place of Mrs. the Widow HENRY CROWCHER, at Groenkloof, positively *without the least Reserve*, the above number of Cattle, offering a good opportunity to those who wish to provide themselves with strong Draught Oxen. At the same time will be sold tanned Ox, Koedoes, Goat, and other Hides, Carosses, and many other articles too numerous to advertise.

J. W. MOORREES, Vendue Administrator.

Malmesbury, Nov. 16, 1844.

PUBLIC SALE.

In the Joint Estate of Mr. FELIX ORLANDINE and Mrs. ANNA ELISABETH WIHAN, of Stellenbosch, Separated.

THE Undersigned duly authorized thereto, will cause a public sale to be held, on MONDAY, the 9th December next, on account of the above Estate, of Moveable and Immoveable Property, consisting in

IMMOVEABLE PROPERTY.

A HOUSE and PREMISES, No. 5, situate in Bird-street, in the Centre of this Town, near to the Public Market, well adapted for all sorts of Trade, and wherein a Bakery and a Retail Shop are at present carried on with good success.

TWO HIRE HOUSES, situate in Church-street, No. 11 and 12, both at present yielding a good rent, and from their situation, also adapted for carrying on a Retail Business.

MOVEABLE PROPERTY.

A remnant of Merchandize, Sugar, Rice, Tea, Soap, Blacking, Oats, Barley, Wheat, Flour, Bakers Tools, Shop Shelves; and finally, some articles of Household Furniture, a quantity of Plate, &c. &c.

The Sale of the Moveable Property will commence at 10 o'clock precisely in the Morning, and be continued in the Afternoon; and the Immoveable Property will be put up at 11 o'clock precisely.

The Conditions of Sale may be known on application to the Undersigned, and the Owner, who will also allow parties to inspect the Premises.

☞ *Strykgeld will be given.*

C. P LINDENBERG, Vendue Adm.

Vendue Office, Dorp-street, No. 21, Stellenbosch, Nov. 27, 1844.

TO WINE GROWERS, &c.

STUCKVATS for Sale at TWELVE months credit, or in Barter for Young Wine or Brandy, (Spirit.)

HUDSON, DONALDSON & DIXON.

EQUITABLE

FIRE & LIFE ASSURANCE

AND TRUST COMPANY

CAPITAL £25,000

IN 1,000 SHARES OF £25 EACH.

Established 1st October 1844.

For Insurance against Loss or Damage by Fire; Insurance upon Lives and Survivorship, &c.; and the Administration of Estates, &c.

Chairman:

The Honorable J. B. EBDEN, Esq.

Directors:

HENRY SHEERMAN, Esq. — H. C. JARVIS, Esq.
JACOB LETTERSTEDT, Esq. — ANDREW STEEDMAN, Esq.
FORBES STILL, Esq. — WM. JAS. SMITH, Esq.
A. S. ROBERTSON, Esq. — EDWARD EAGAR, Esq.

Auditors:

GEO. N. EBDEN, Esq. THOS. SINCLAIR, Esq.

Medical Officer:

HENRY BICKERSTETH, Esq.

Secretary:

E. THOMPSON, Esq.

Fire Department.

RATES OF PREMIUM PER £100:

	In which no hazardous Goods are contained.	Containing hazardous Goods.	In which hazardous Trades are carried on
Viz.:—	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1. Buildings, Brick or Stone, with Flat Roofs.....	0 2 0	0 4 0	0 6 8
2. Buildings, Brick or Stone, covered with Slates, Tiles, or Metals.....	0 2 6	0 4 6	0 7 6
3. Buildings, Brick or Stone, with Thatched Roofs.....	0 17 6	1 0 0	1 2 6

Allowances made for substantial Brandzolders.

N. B. Special Insurances according to the nature of the Risks.

☞ **NO CHARGE FOR POLICIES**

The fact of the several Insurance Offices, having suddenly, to the serious injury of the assured, raised their Premiums to an exorbitant rate, has called this Office into existence; which, for SECURITY and ECONOMY, offers to the Public greater advantages than are to be found IN ANY OTHER OFFICE, at present existing in this Colony.

The reduced Rates of Premium on the ordinary risks, charged by this Institution, as compared with those of any other Office, afford to the assured a DIRECT SAVING of nearly 50 pCt. per annum.

Life Department.

Persons assured for the whole term of Life, will be entitled at the end of every Five Years, to participate in the profits of the Company, upon the most Equitable principle of division. These periodical divisions may, at the option of the Assured, either be added to the Policy or applied in reduction of the future annual premiums.

Life Premiums.—Single Lives

A Table of Premiums for assuring the Sum of One Hundred Pounds upon the life of any healthy Person, from the age of Fifteen and upwards.

Age next Birth-Day.	For One Year. A.	For Seven Years, at an Annual Payment of B.	For the whole Life at an Annual Payment of C.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
15	0 16 6	0 18 5	1 15 11
16	0 16 7	0 19 4	1 16 10
17	0 17 2	1 0 5	1 17 8
18	0 18 1	1 1 7	1 18 7
19	0 19 1	1 2 8	1 19 7
20	1 1 0	1 3 9	2 0 7
21	1 2 0	1 4 7	2 1 9
22	1 3 1	1 5 5	2 2 10
23	1 4 2	1 6 3	2 4 1
24	1 4 11	1 6 11	2 5 4
25	1 5 7	1 7 8	2 6 9
26	1 6 4	1 8 4	2 8 2
27	1 7 1	1 8 11	2 9 8
28	1 7 10	1 9 5	2 11 3
29	1 8 7	1 10 0	2 12 9
30	1 9 5	1 10 4	2 14 1
31	1 9 8	1 10 9	2 15 7
32	1 10 1	1 11 2	2 17 0
33	1 10 5	1 11 9	2 18 8
34	1 10 10	1 12 9	3 0 5
35	1 11 2	1 14 0	3 2 4
36	1 11 6	1 15 5	3 4 3
37	1 11 11	1 16 9	3 6 4
38	1 12 4	1 18 5	3 8 7
39	1 14 4	2 0 4	3 10 10
40	1 16 11	2 2 4	3 13 2
41	1 19 3	2 3 10	3 15 5
42	2 1 0	2 5 1	3 17 10
43	2 1 7	2 6 9	4 0 3
44	2 2 11	2 8 9	4 2 9
45	2 6 0	2 11 1	4 5 5
46	2 8 0	2 13 1	4 8 6
47	2 8 11	2 15 3	4 11 7
48	2 9 10	2 17 9	4 15 2
49	2 12 10	3 0 6	4 19 2
50	2 15 10	3 3 4	5 3 7

Column C denotes the rates for the engagement to pay £100 three months after the extinction of the named life, whenever that event may happen: this is property which death realizes instead of destroying, and more than could be bequeathed after the anxious economy of years, and is guaranteed from the day of the first instalment.

This is the most important class of the Assured, and it is *to this only* that a portion of the periodical profits of this department of the office are assigned.

ADMINISTRATION OF ESTATES, OR OTHER PROPERTY IN TRUST.

This branch of the institution embraces the administration and management of the Property or Estates of deceased or insolvent persons, of minors, lunatics, absentees, or others.

In addition to a numerous proprietary, composed of Land Owners and Capitalists, as a further security to the Public, it is expressly stipulated by the Trust Deed of the Company, that the Shareholders shall not receive any dividend, until the Reserved Fund, independent of the Paid up Capital, arising from actual Profits, shall amount to £5,000; and it is moreover provided, that a certain portion of the Profits shall continue to be added to the Capital, until the same shall amount to FORTY THOUSAND POUNDS.

The Office is now open for the transaction of Business in St. George's street.

Office Hours from 9 to 4 o'Clock daily.

E. THOMPSON, Secretary.

EQUITABLE

FIRE & LIFE ASSURANCE

AND TRUST COMPANY.

NOTICE is hereby given, pursuant to the provisions of the second Section of the Deed of Agreement, that the **Third Instalment** of TWO POUNDS per Share will be payable at the Company's Office, on the 1st day of December next—

On which Day the

Certificate of Shares

will be issued.

E. THOMPSON, Secretary.

SHIPPING INTELLIGENCE.

ARRIVED IN TABLE BAY.

Dec. 5. *Janet Isat*, British bark, 229 tons, W. Squire, from Newport Sept. 1, to this port. Cargo sundries. Reports having spoken Oct. 9, lat. 5 36 N, long. 18 34 W., the *Herefordshire*, from London to Bombay, and Nov. 25, lat. 35 37 S., long. 4 0 E., the American bark *Hercules*, from Whaling, with 700 barrels oil.

Phillips & King, Agents.

5. 2 P.M. Standing in S. W. the schooner *Regent Packet*, and N. W. a Brig.

SAILED OUT OF TABLE BAY.

Dec. 2. *Ghika*, Colonial schooner, J. Reed, to the Crozets.
2. *Louisa Munro*, British bark, T. H. Pritchard, to Ceylon.
3. *Isabella*, British brig, A. Noble, to London.
4. *Hortensia*, British brig, W. Storey, to London.
4. *Elizabeth*, British bark, T. C. Law, to London.
5. *Maximilian Theodoor*, Dutch bark, D. Boelhower, to Batavia.

VESSELS IN TABLE BAY,

With their Commanders, Destinations, and Agents.

SHIPS.

Poictiers, H. Denny.—London.—Dickson & Co.
Timandra, J. Skinner.—London.—Home & Co.
True Briton, C. C. Consitt.—Calcutta.—Dickson & Co.

BARKS.

Augustus, J. Hart.—London.—Searight & Co.
Courier, J. Frye —Monte Video.—W. Billingsley.
Earl Durham, T. Longridge.—London —Borradailes & Co.
Emma Eugenia, G. Kettlewell.—London —Granger & Co.
Ellen, J. Ross.—Ichaboe.—Searight & Co.
Harriet, W. Duthie.—Algoa Bay.—Ross & Co.
Janet Izat, W. Squire.—Uncertain.—Phillips & Co.
Steadfast, J. Merritt.—Ichaboe.—Phillips & Co.

BRIGS.

Esseguibo, R. A. Cain.—Uncertain.—Jamieson & Co.
Grace, C. F. Smith.—Ichaboe.—Dobie & Co.
John Thomas Carr, J. Wilkins.—Uncertain.—Dobie & Co.
Pilot, H. McDonald.—Port Natal.—R. Fryer.
Rosanna, A. Bruce.—Ichaboe.—Searight & Co.
Sirius, J. McKinnon.—Ichaboe.—Ross & Co.
Thomas Young, G. C. Ramford.—London.—Granger & Co.
William Bayley, N. Tyack.—London.—Phillips & Co.

SCHOONERS.

Active, J. Bruce.—Ichaboe.—J. Snooke.
Chanticleer, T. Challis.—Algoa Bay.—Rutherfoord & Co.
Governor, T. Williamson.—Liverpool.—Borradailes & Co.
Mary Jane, H. Harper.—Uncertain.—Norden & Co.
Sophia, J. Sillands.—Mossel Bay.—F. W. Silberbauer.

DUTCH—BARK.

Timor, C. M. Borghorst.—Batavia.—O. J. Truter.

FRENCH—SHIP.

Antigone, M. Borgmann.—Havre.—Thomson & Co.

HAMBRO'—BARK.

Elizabeth, T. H. Jansen.—China.—M. Thalwitzer.

PORTUGUESE—BRIG.

Uniao, J. M. da Silveira.—Lisbon.—Thomson & Co.

VESSELS IN SIMON'S BAY,

With their Commanders, Destinations, and Agents.

H.M. Frigate *Winchester*, Capt. C. Eden.—(Flag Ship.)
H.M. Mooring Vessel *Badger*.

SHIP.

George the Fourth, R. Parsons.—London.—Granger & Co.

BARK.

Pagoda, ———Exploring Expedition.

BRIG.

Lemnos, R. Rowell.—Table Bay.—Thomson & Co.

VESSELS IN ALGOA BAY,

With their Commanders, Destinations, and Agents.

BARKS.

John William Dare, A. Ellis.—Mauritius.—Maynards & Co.
Lalla Rookh, H. Kenney.—Uncertain.—Smith & Co.
Pilot, C. S. Blake.—Whaling.—Smith & Co.

BRIG.

Daphne, J. McMillan.—London.—Heugh & Co.

SCHOONERS.

Louisa, J. McDonald.—Port Natal.—D. Phillips.
Rosebud, J. Winn.—Uncertain.—J. H. Clark.

MARKT PRYZEN

Tot den 5 December, 1844

Aloes per pond	Aloes per pound ..	0 — 5½ St	
Amandelen, per 1,000..	Almonds, per 1,000	1½ — 1½ Rd	
Appelen, per lb.	Apples, per lb	0 — 13 St.	
Abrikozen, per ditto .	Apricots, ditto	0 — 20½	
Aardappelen, per mud.	Potatoes, per muid	4½ — 8½ Rd	
Azyn, per legger.....	Vinegar, per leag..	0 — 60	
Boonen per mud.....	Beans, per muid...	14 — 16½	
Balken, per stuk	Beams, each.	0 — 0	
Boter, pr. lb.....	Butter, per lb.	17½ — 4 St	
Brandewyn, per legger	Brandy, p leag	190 —193½ Rd.	
Bokkevellen	Buck Skins	¾ — 1½	
Drooge Ossenhuiden..	Dry Ox Hides . ..	3 — 8½	
Eenden en Makouwen ..	Ducks & Musc. do..	1½ — 1½	
Erwten, per mud	Peas, per muid ..	9 — 24½	
Garst, dito	Barley, per muid..	5 — 5½	
Ganzen, per stuk....	Geese, each.....	1½ — 2	
Haver, per mud	Oats, per muid....	5 — 5½	
Hooi, per 100 ponden ..	Hay, per 100 lbs..	4½ — 5	
Hoenders per stuk	Hens, each.....	¾ — 1½	
Hootskolen, per zak ..	Charcoal, p sack	½ — ¾	
Honing pr. lb.....	Honey, per lb.....	0 — 16 St.	
Kazen, Kaap. per lb...	Cheese, Cape, p. lb..	0 — 12	
Kalkoenen elk ...	Turkeys, each.....	0 — 3½ Rd.	
Kaf, per 16 zakken ..	Chaff, 16 sacks	61 — 67 Rd.	
Kalk, schulpe, pr ½ aam	Lime, Shell, p ½-aam	0 — 0	
——Steen	—— Stone ditto..	0 — 0	
Koorn, ——10 Mod.	Wheat 10 muids	120½ 140	
Linzen, per mud..	Lentil per mud ..	0 — 20½ Rd.	
Melies, per mud	Maize per muid.	0 — 7½	
Meel, fyn, per 100 lb..	Flour, fine, p.. 100lb	0 — 8	
Okkernoten per 100.	Walnuts, per 100.	0 — 6½ St.	
Oliphantstanden pr. pond	Elephants' Teeth, lb	0 — 84 St.	
Peren, per pond	Pears, per lb. ..	0 — 9 St.	
Persiken, dito.....	Peaches, ditto	2½ — 8½	
Planken, per voet ..	Planks per foot ..	0 — 0	
Rogge, per mud.....	Rye, per muid	6 9 Rds	
Rozynen, per pond..	Raisins, per lb.....	3 — 5½ St.	
Tabak, per pond....	Tobacco, per lb. ..	0 — 4½ St.	
Stroo, per 16 zak.	Straw, p. 16 sacks..	0 — 20 Rds	
Tyger, Leeuwen & Struis Vellen, per stuk	Lion, Tiger, & Ostrich Skins	0 — 6½	
Uyen per mud	Onions per muid ..	11½ — 12	
Varkens, gemeste ..	Pigs, fattened, ea...	0 — 20	
—— ongemeste	—— unfattened .	5 — 6	
—— speen	—— sucking	1½ — 2½	
Vederen, Struis, pr. stk.	Feathers, Ost. ea...	¾ — 1½ Rd	
—— Bedde per lb. ...	—— Bed per lb. ..	0 — 1½ Rds	
Vet, of talk, per pond.	Suet or Tallow, p. lb.	11 — 12 St	
Vygen per pond	Figs, per lb.	4½ — 9½	
Wyn, ordinaire, per leg.	Wines, ordinary p. leg	0 — 55 Rds	
Pontak	Pontac..	0 — 0	
Wol, Schape per lb...	Com. Wool, per lb.	8 — 15½ St.	
Wol, fyne, p. lb.....	Wool fine, per lb.	36 — 41	
Zoetelimoenen per 100	Oranges, per 100 ..	0 — 4½ Rds	
Zout per mud	Salt, per muid	2½ — 3½	
Zeurlemoenap pe. ½aam	Lemon Juice, ½aam	0 — 6	
Zoolleder per ½ huid ..	Sole Leather, ½-hide	0 — 5½	
Zeep, per pond	Soap, per lb.	0 — 15½ St	

CAPE TOWN:—Edited by C. J. Brand, and Printed and Published by the Proprietor, J. J. H. Smuts, 92, Waleстreet.